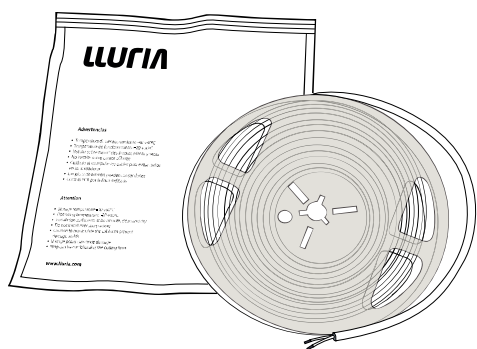


Recomendaciones de montaje
Assembly recommendations
Recommandations pour l'assemblage

Índice Index Index

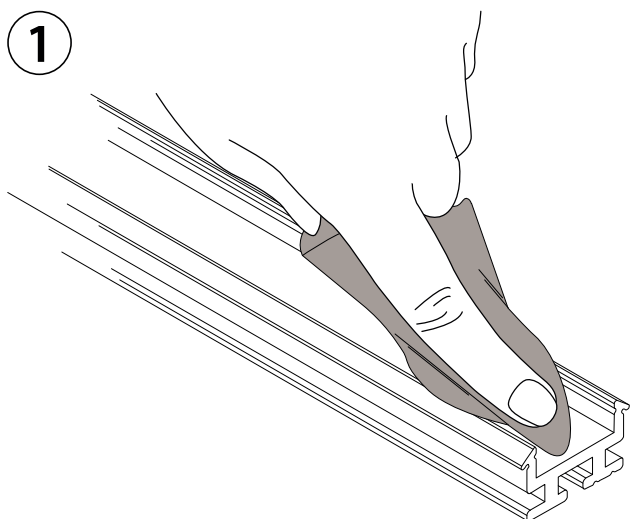
Tira LED LED strip Bande LED	1
Adhesivo fuga de luz Light leaks sticker Fuite de lumière de l'adhésif	3
Accesorio metálico para fijación en pared 238006071 Metal wall fixing accessory 238006071 Accessoire métallique pour montage mural 238006071	5
Accesorio metálico para fijación en techo 238006071 Metal ceiling fixing accessory 238006071 Accessoire métallique pour montage toit 238006071	8
Fijación clip Clip fixing Fixation du clip	14
Luminarias empotradas Recessed luminaries Lumières encastrées	15
Pieza de fijación inclinada 23303x070 Tilted mounting bracket 23303x070 Montage incliné 23303x070	18
KIT SE	21
KIT SB	23
IO (Cable tensor) IO (Tensioning cable) IO (câble de tension)	27

Tira LED LED strip Bande LED

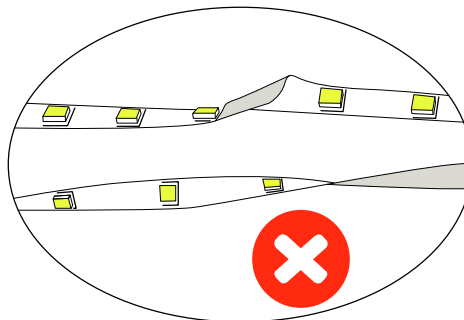
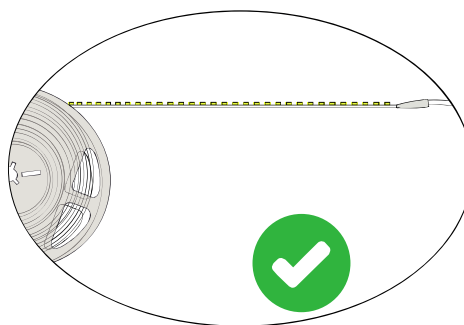


LED
LED

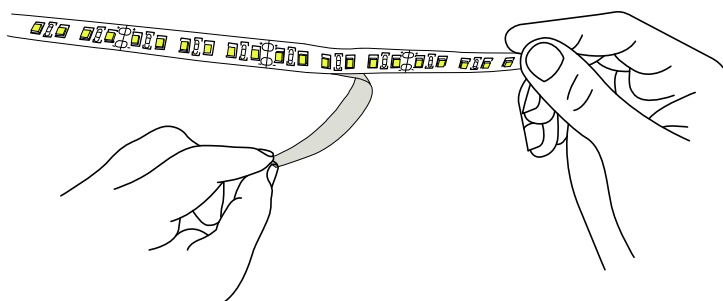
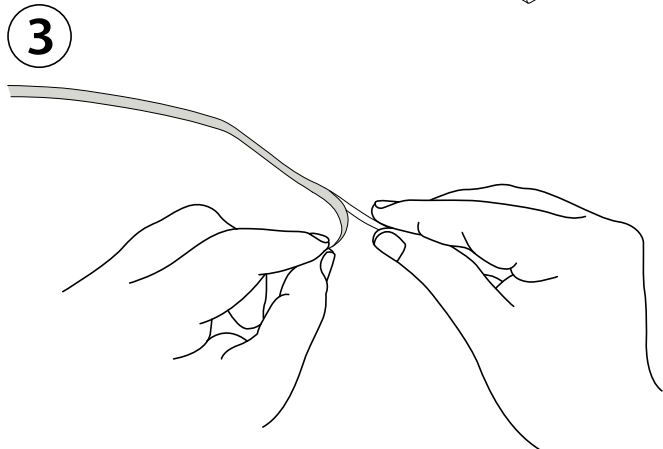
1



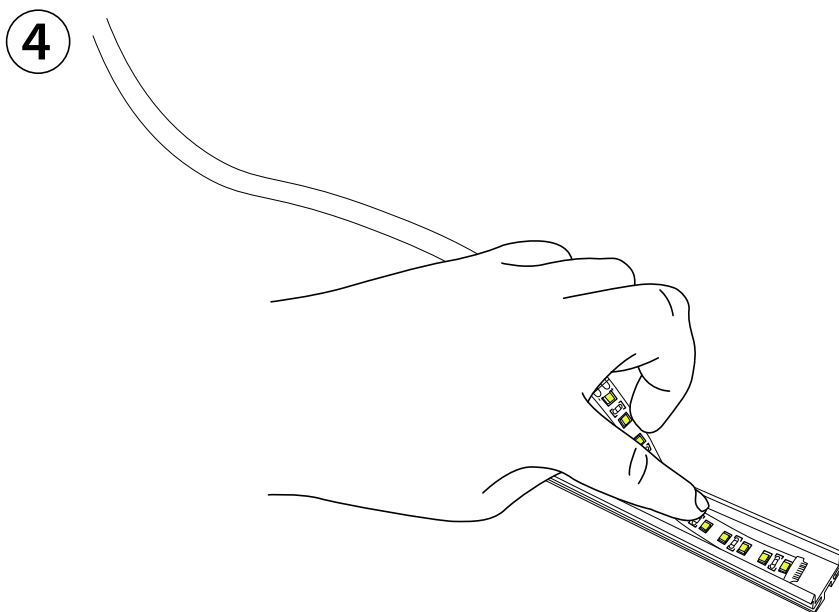
2



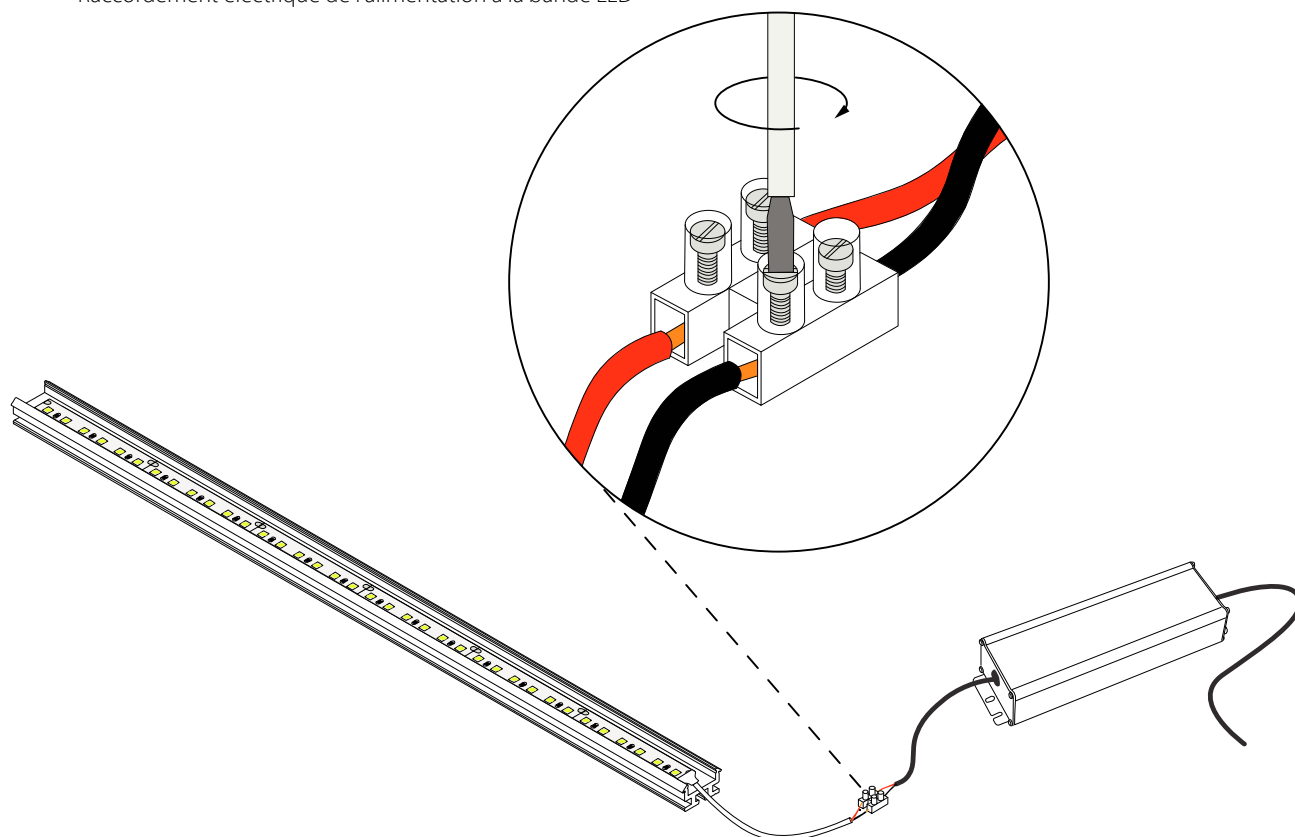
3



Tira LED LED strip Bande LED



5 **Conexión eléctrica de fuente de alimentación a tira LED**
Electrical connection of power supply to LED strip
Raccordement électrique de l'alimentation à la bande LED



Accesorio Accessory Accessoire

Adhesivo fuga de luz

Light leaks sticker

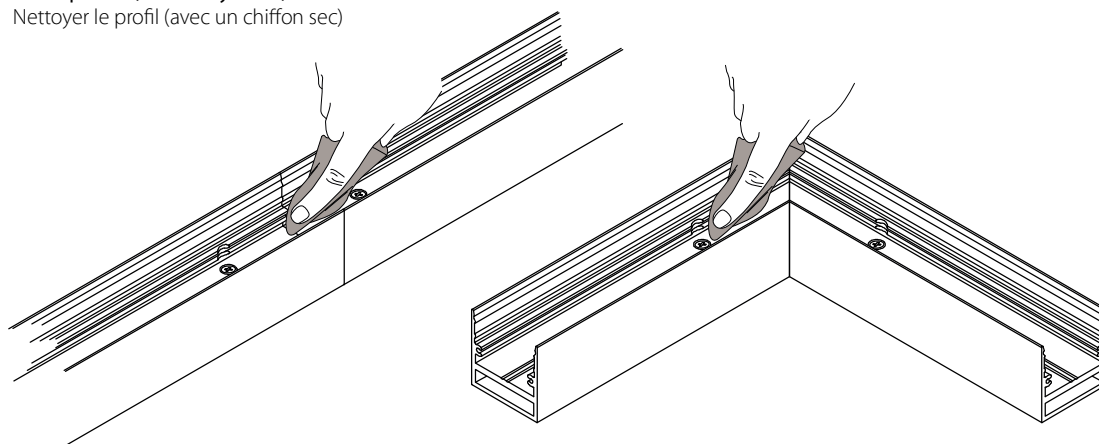
Fuite de lumière de l'adhésif

Cómo instalar el adhesivo fuga de luz en un perfil

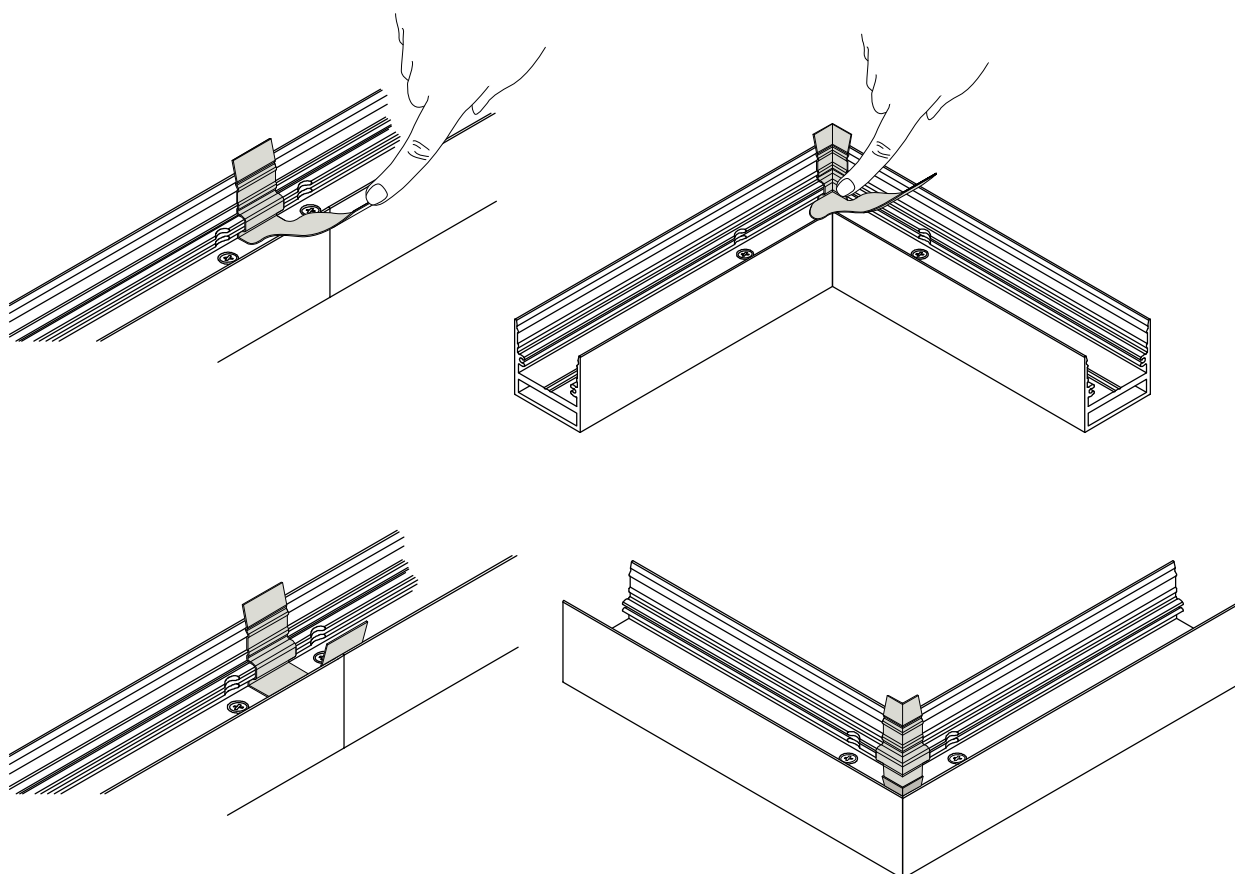
How to install the light leakage adhesive on a profile

Comment installer l'adhésif contre les fuites de lumière sur un profilé

- ① **Limpiar el perfil (con un paño seco)**
Clean profile (with a dry cloth)
Nettoyer le profil (avec un chiffon sec)



- ② **Colocar adhesivo (ayudarse de un utensilio que no dañe el adhesivo)**
Place adhesive (help yourself with a tool that does not damage the adhesive)
Appliquer l'adhésif (utiliser un outil qui n'endommage pas l'adhésif).



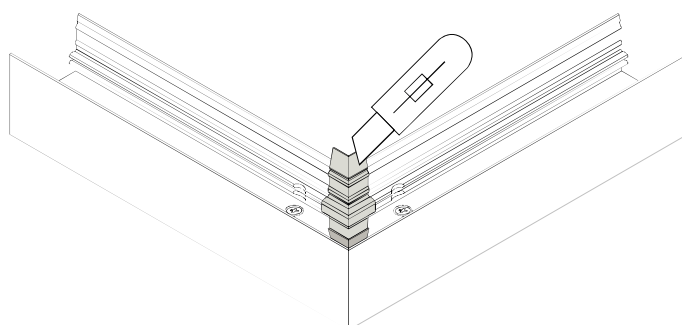
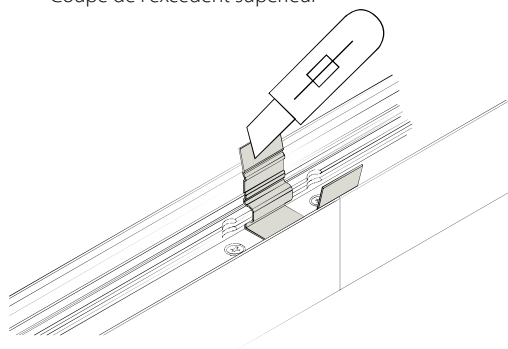
Accesorio Accessory Accessoire

Adhesivo fuga de luz

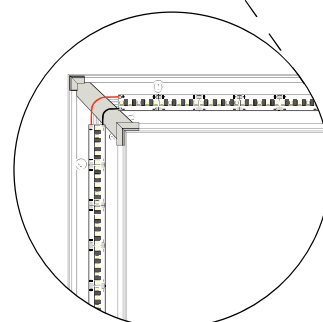
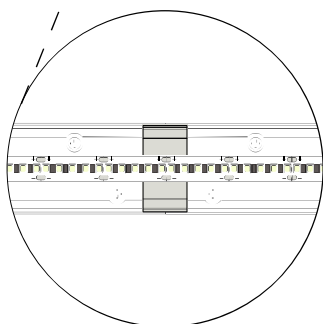
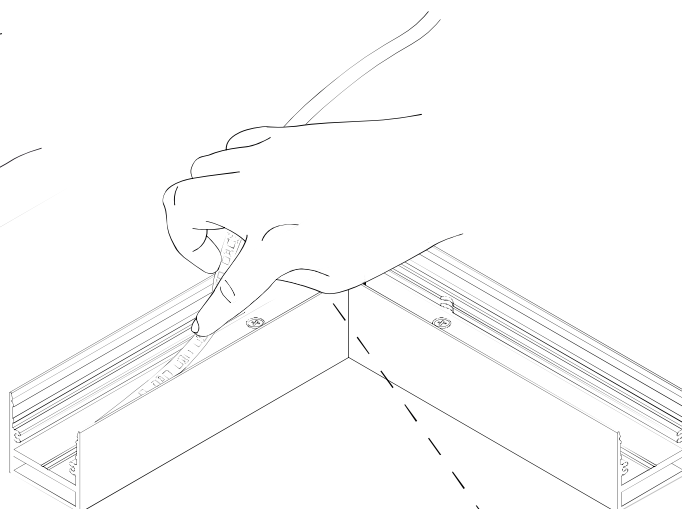
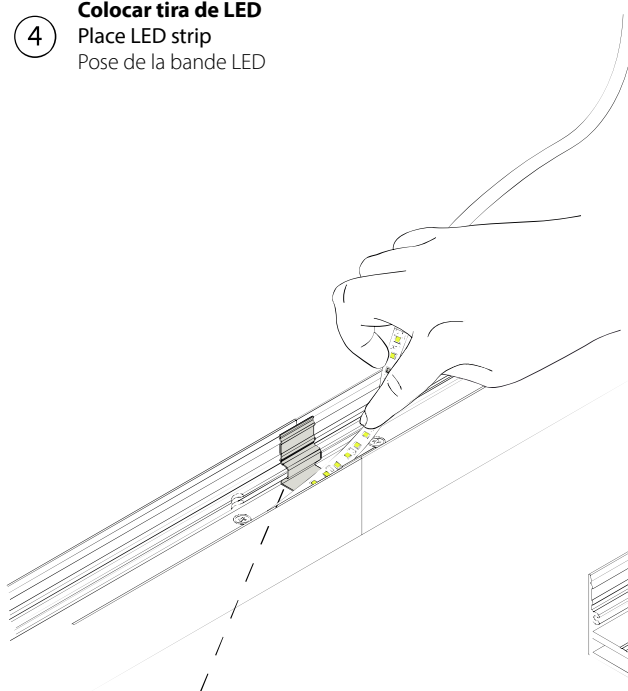
Light leaks sticker

Fuite de lumière de l'adhésif

- 3 **Cortar sobrante superior**
Cut excess top
Coupe de l'excédent supérieur



- 4 **Colocar tira de LED**
Place LED strip
Pose de la bande LED



Accesorio Accessory Accessoire

Accesorio metálico para fijación en pared 238006071

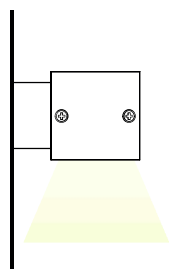
Metal wall fixing accessory 238006071

Accessoire métallique pour montage mural 238006071

Cómo instalar una luminaria de pared con accesorio de fijación y fuente remota

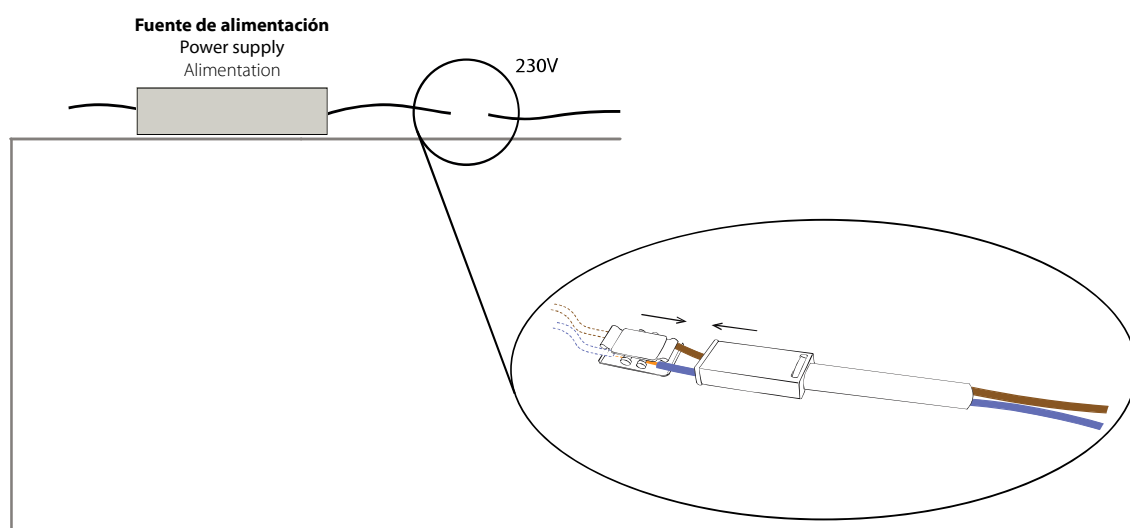
How to install a wall-mounted luminaire with fixture and remote source

Comment installer un luminaire mural avec un luminaire et une source à distance

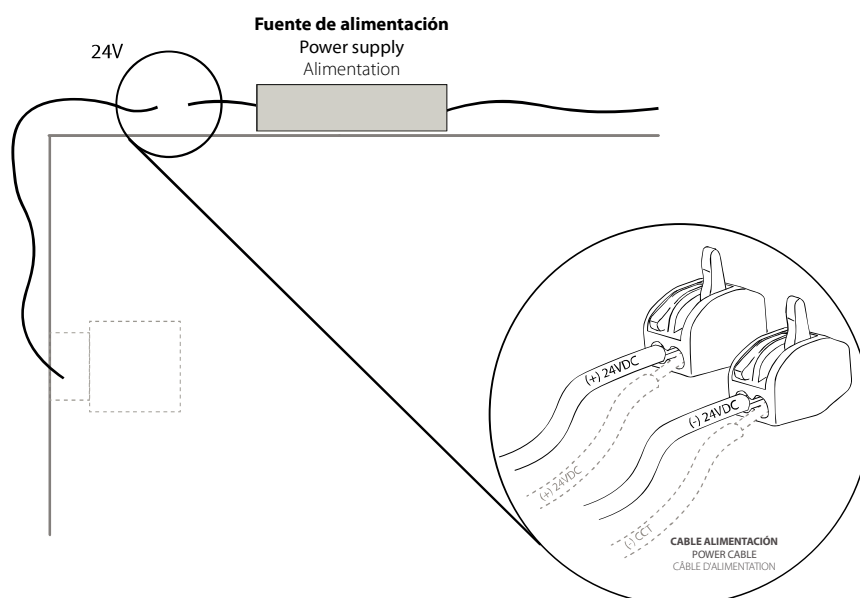


LUMINARIA de PARED / WALL LUMINARIE / ÉCLAIRAGE MURAL

- 1** **Conexión eléctrica de fuente de alimentación a red eléctrica (230V)**
Electrical connection of power supply to mains (230V)
Raccordement électrique de l'alimentation au réseau (230V)



- 2** **Conexión eléctrica de fuente de alimentación a tira LED**
Electrical connection of power supply to LED strip
Raccordement électrique de l'alimentation à la bande LED



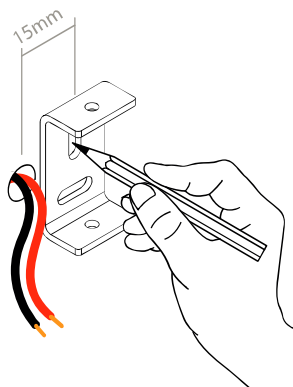
Accesorio Accessory Accessoire

Accesorio metálico para fijación en pared 238006071

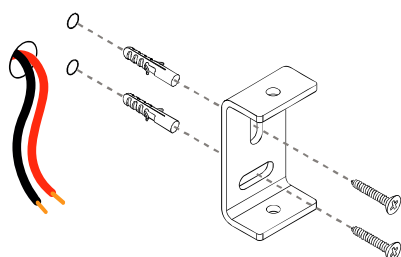
Metal wall fixing accessory 238006071

Accessoire métallique pour montage mural 238006071

- ③ **Marcar la posición del accesorio respecto al cable eléctrico**
Mark the position of the accessory in relation to the electric cable
Marquer la position de l'accessoire par rapport au câble électrique



- ④ **Instalar el soporte del accesorio de fijación**
Install the support of the fixing accessory
Installation du support de fixation



Accesorio Accessory Accessoire

Accesorio metálico para fijación en pared 238006071

Metal wall fixing accessory 238006071

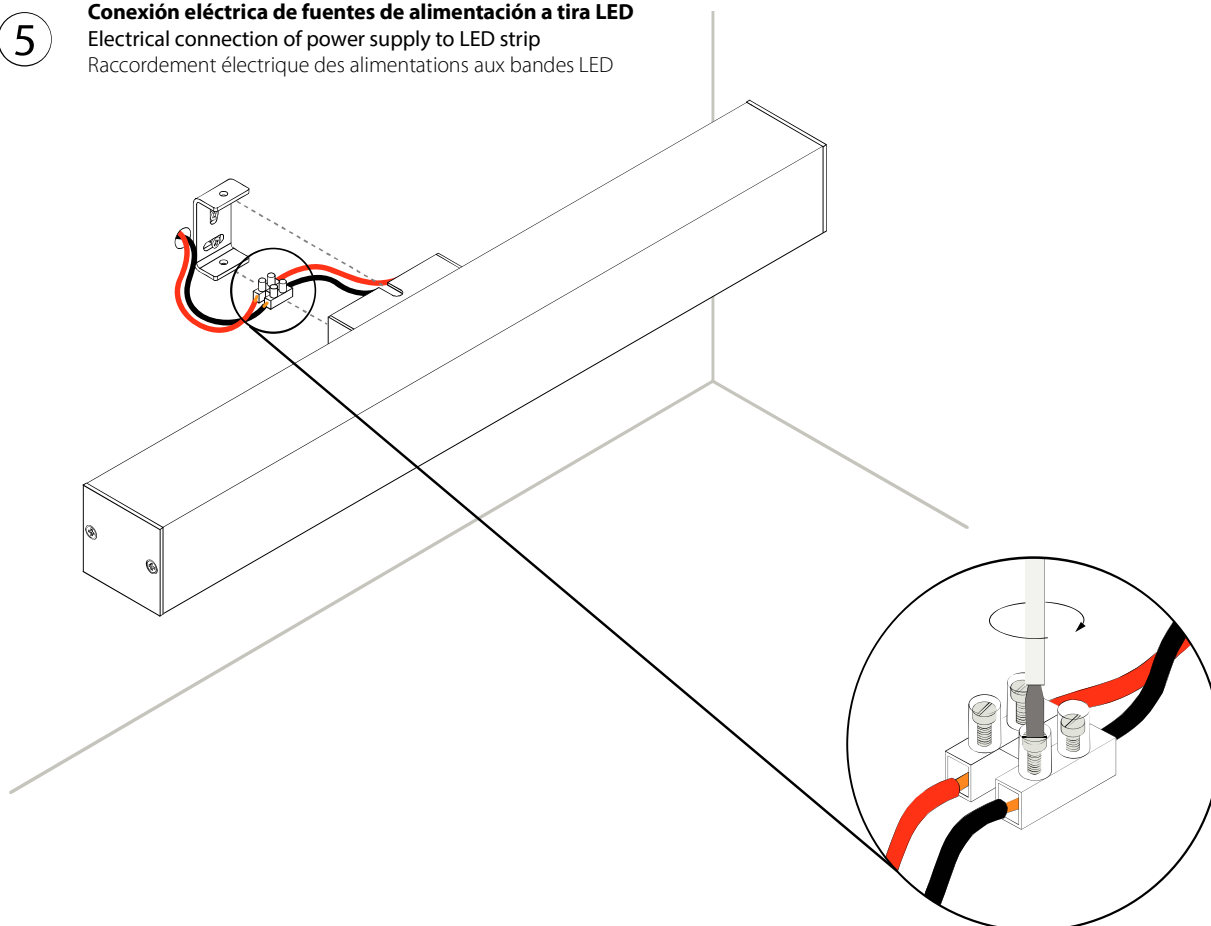
Accessoire métallique pour montage mural 238006071

5

Conexión eléctrica de fuentes de alimentación a tira LED

Electrical connection of power supply to LED strip

Raccordement électrique des alimentations aux bandes LED

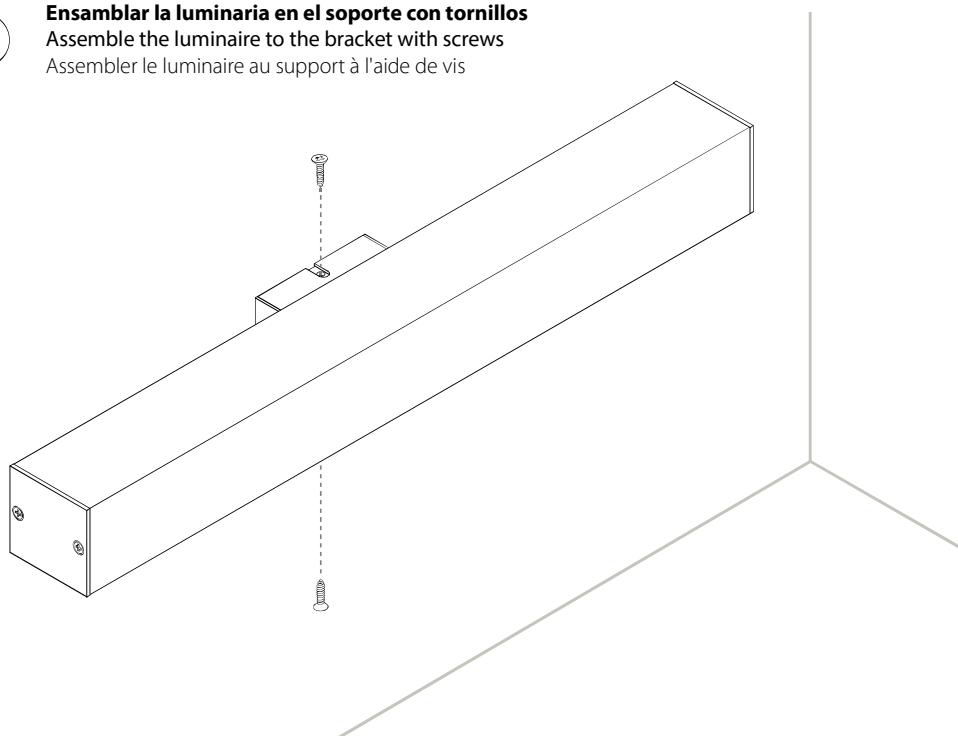


6

Ensamblar la luminaria en el soporte con tornillos

Assemble the luminaire to the bracket with screws

Assembler le luminaire au support à l'aide de vis



Accesorio Accessory Accessoire

Accesorio metálico para fijación en techo 238006071

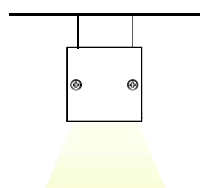
Metal ceiling fixing accessory 238006071

Accessoire métallique pour montage toit 238006071

Cómo instalar una luminaria de techo con accesorio de fijación y fuente remota

How to install a ceiling luminaire with mounting fixture and remote source

Comment installer un luminaire de plafond avec un support de montage et une source à distance



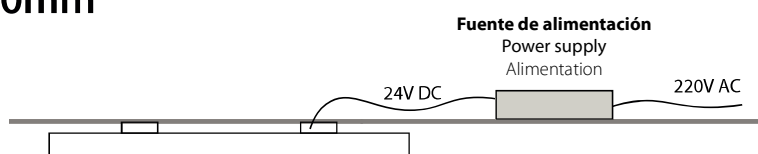
LUMINARIA de TECHO / CEILING LUMINARIE / LUMINAIRE DE PLAFOND

1200mm / 1500mm / 2000mm

Fuente de alimentación escondida

Hidden power supply

Alimentation cachée

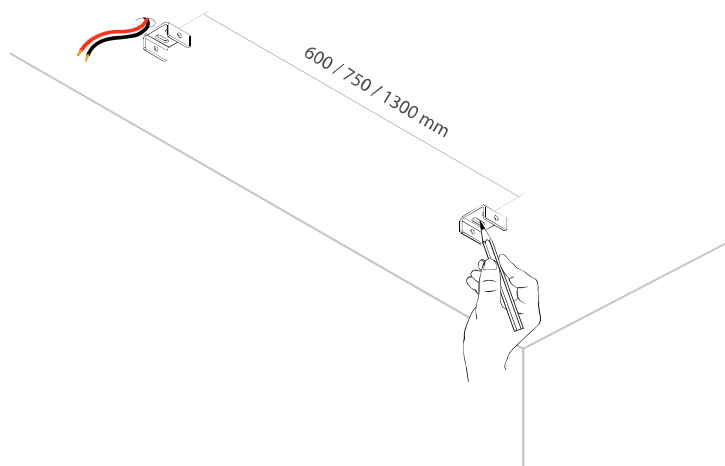


1

Marcar la posición del accesorio respecto al cable eléctrico

Mark the position of the accessory in relation to the electric cable

Marquer la position de l'accessoire par rapport au câble électrique

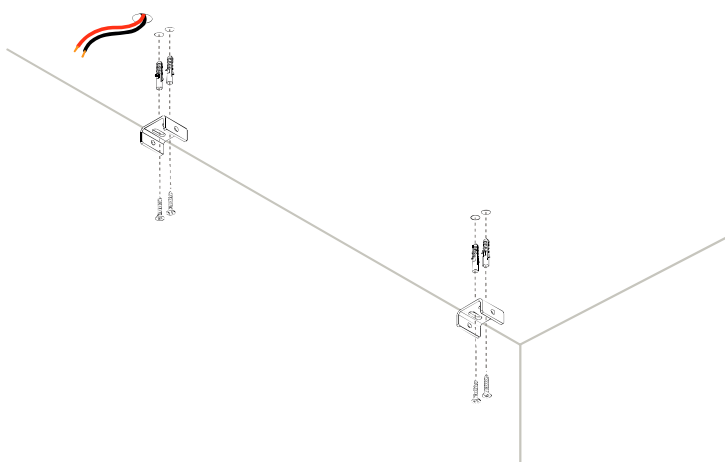


2

Instalar el soporte del accesorio de fijación

Install the support of the fixing accessory

Installation du support de fixation



Accesorio Accessory Accessoire

Accesorio metálico para fijación en pared 238006071

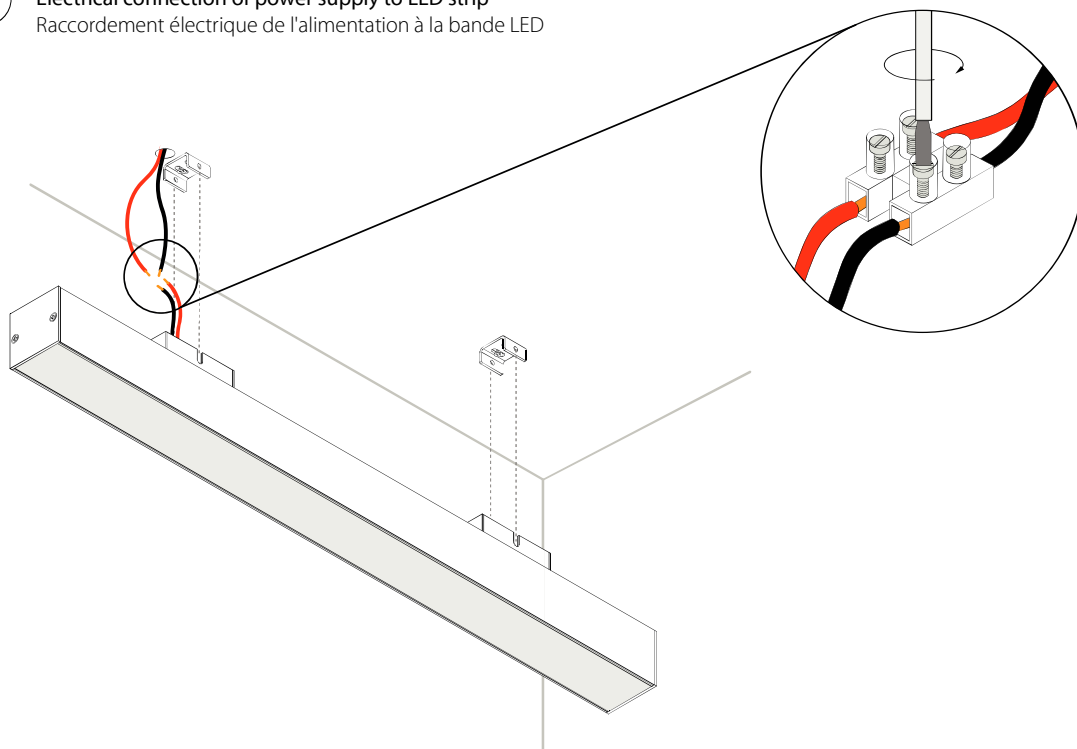
Metal wall fixing accessory 238006071

Accessoire métallique pour montage mural 238006071

3 **Conexión eléctrica de fuente de alimentación a tira LED**

Electrical connection of power supply to LED strip

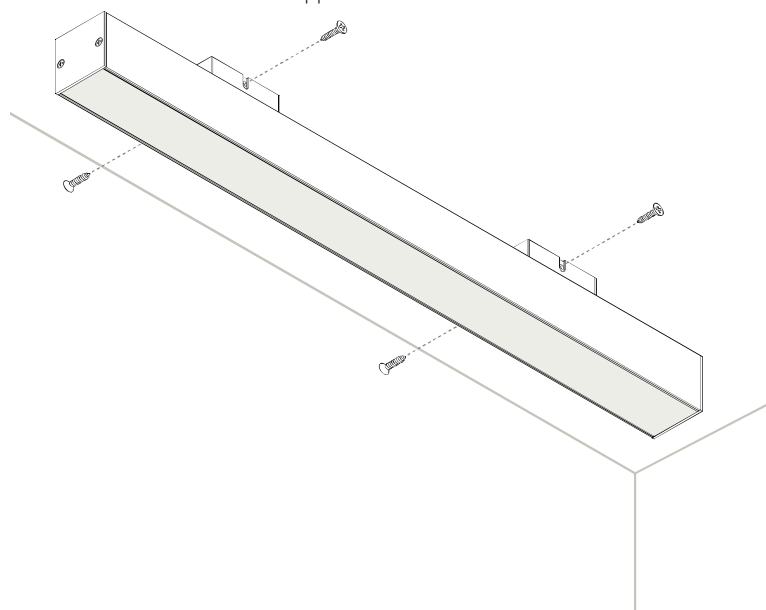
Raccordement électrique de l'alimentation à la bande LED



4 **Ensamblar la luminaria en el soporte con tornillos**

Assemble the luminaire to the bracket with screws

Assembler le luminaire au support à l'aide de vis



Accesorio Accessory Accessoire

Accesorio metálico para fijación en techo 238006071

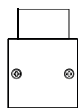
Metal ceiling fixing accessory 238006071

Accessoire métallique pour montage toit 238006071

Cómo instalar una luminaria de techo con accesorio de fijación y fuente integrada

How to install a ceiling luminaire with mounting fixture and integrated source

Comment installer un luminaire de plafond avec fixation et source intégrée



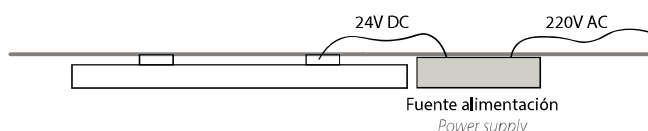
LUMINARIA de TECHO / CEILING LUMINARIE / LUMINAIRE DE PLAFOND

1200mm / 1500mm / 2000mm

Fuente de alimentación vista

Hidden power sight

Alimentation vue

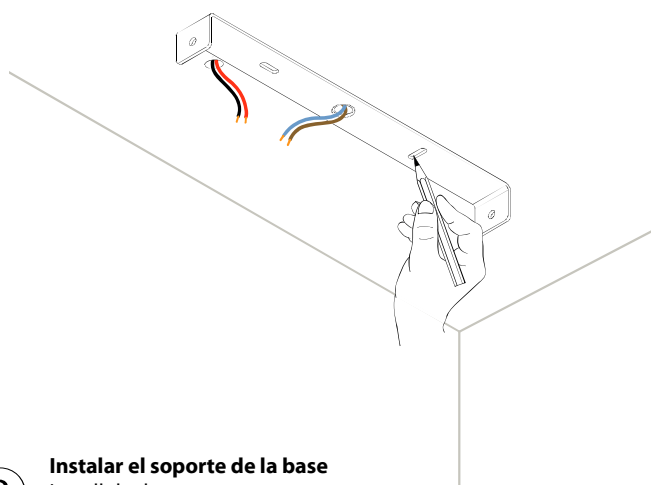


1

Marcar la posición del soporte de la base respecto al cable eléctrico

Mark the position of the base support in relation to the electric cable

Marquez la position du support de base par rapport au câble d'alimentation

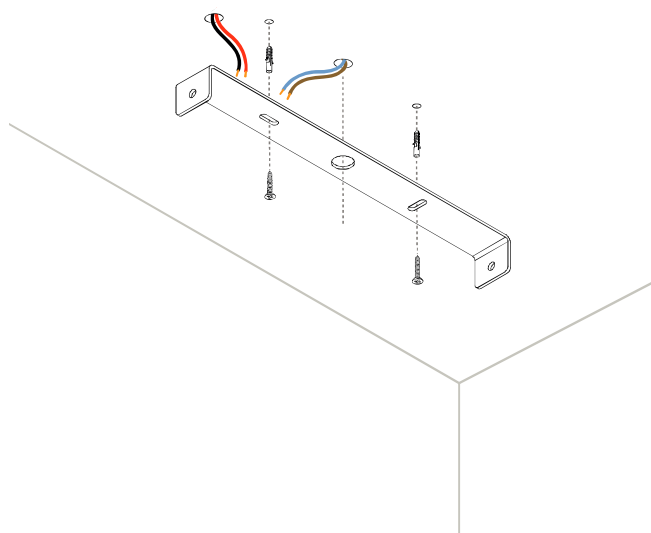


2

Instalar el soporte de la base

Install the base support

Installation du support de base



Accesorio Accessory Accessoire

Accesorio metálico para fijación en techo 238006071

Metal ceiling fixing accessory 238006071

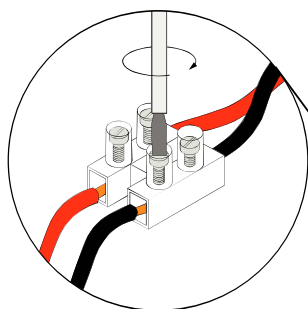
Accessoire métallique pour montage toit 238006071

3

Conexión eléctrica

Electrical connection

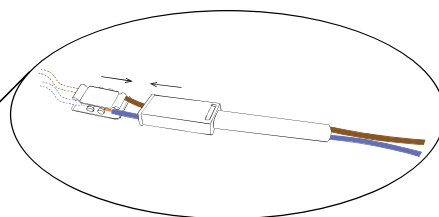
Raccordement électrique



Conexión eléctrica de fuente de alimentación a tira LED

Electrical connection of power supply to LED strip

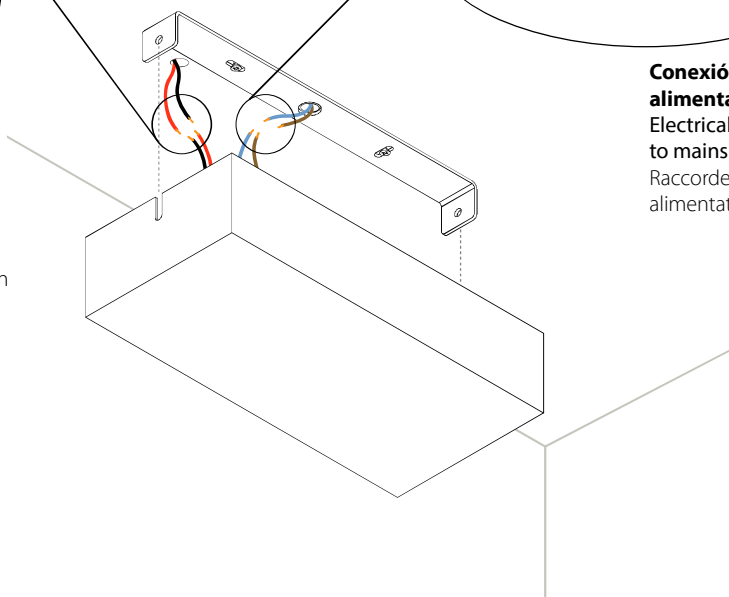
Raccordement électrique de l'alimentation alimentation de la bande LED



Conexión eléctrica de fuente de alimentación a red eléctrica (230V)

Electrical connection of power supply to mains (230V)

Raccordement électrique de l'alimentation alimentation électrique (230V)

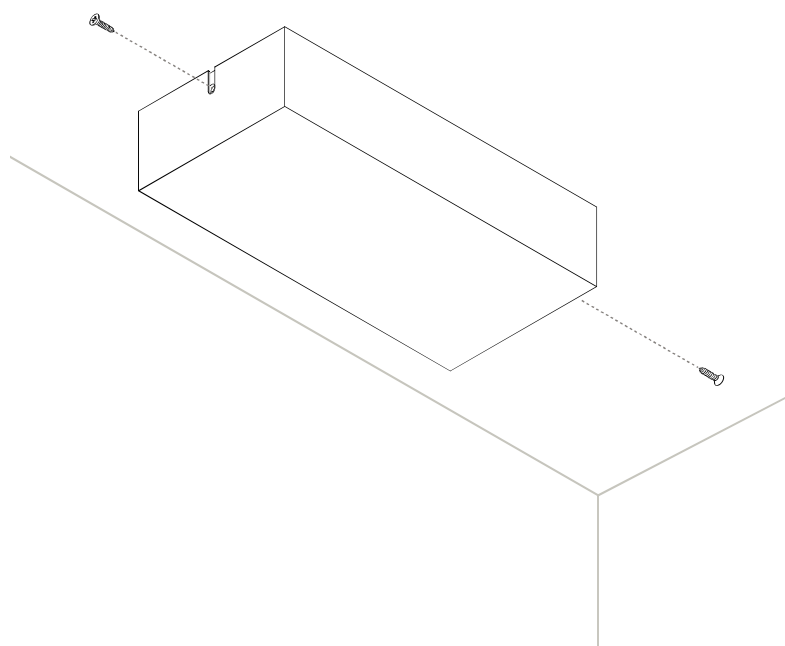


4

Ensamblar la base con el soporte mediante tornillos

Assemble the base with the support by means of screws

Assembler la base avec le support à l'aide de vis.



Accesorio Accessory Accessoire

Accesorio metálico para fijación en techo 238006071

Metal ceiling fixing accessory 238006071

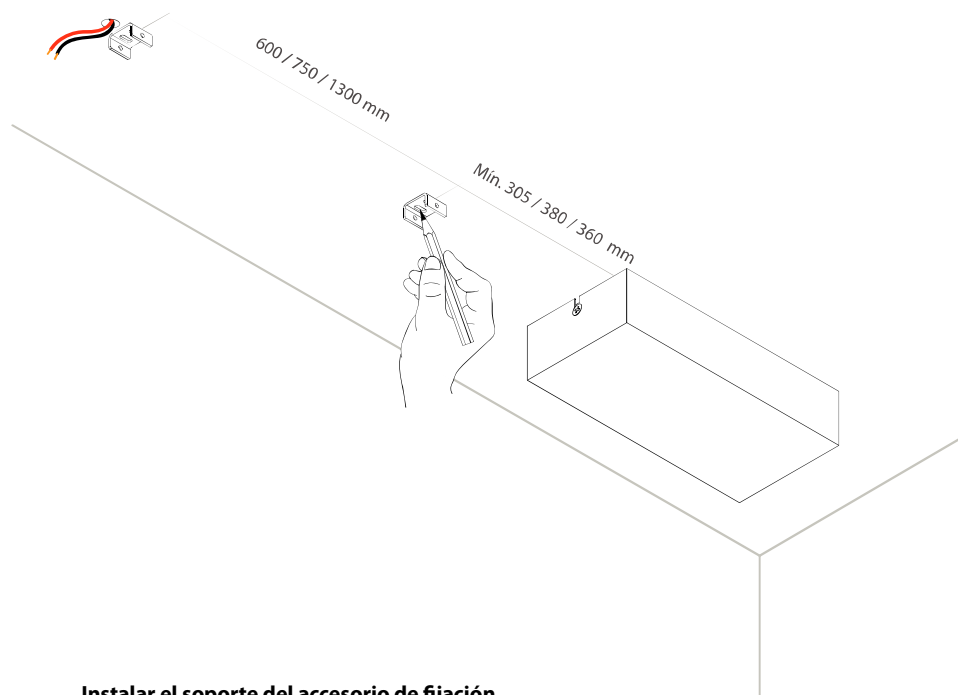
Accessoire métallique pour montage toit 238006071

5

Marcar la posición del soporte del accesorio de fijación respecto a la base

Mark the position of the fixing accessory support in relation to the base

Marquer la position du support de fixation par rapport à la base

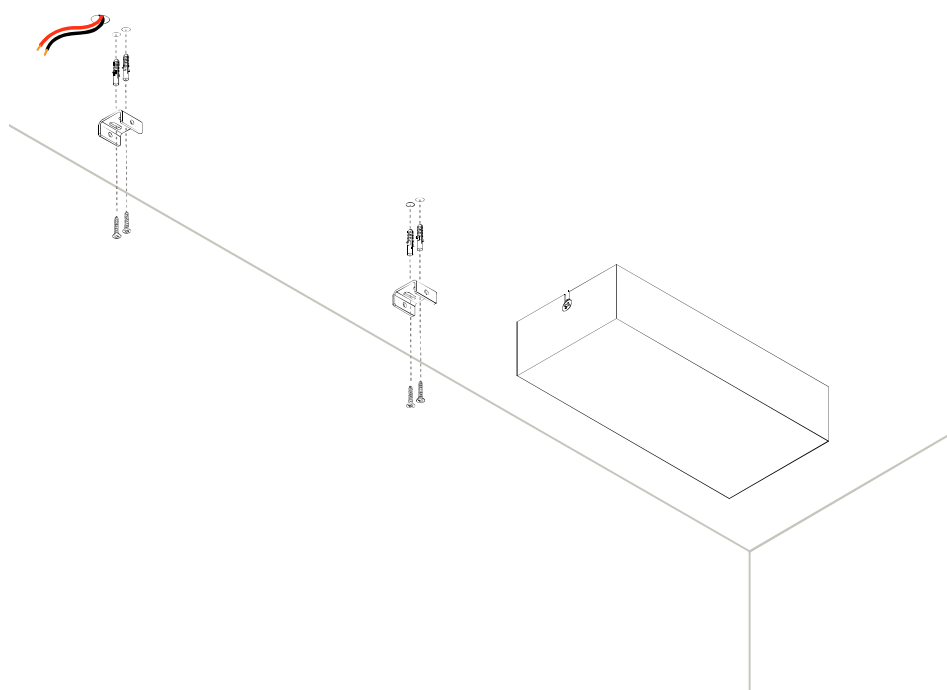


6

Instalar el soporte del accesorio de fijación

Install the support of the fixing accessory

Install the support of the fixing accessory



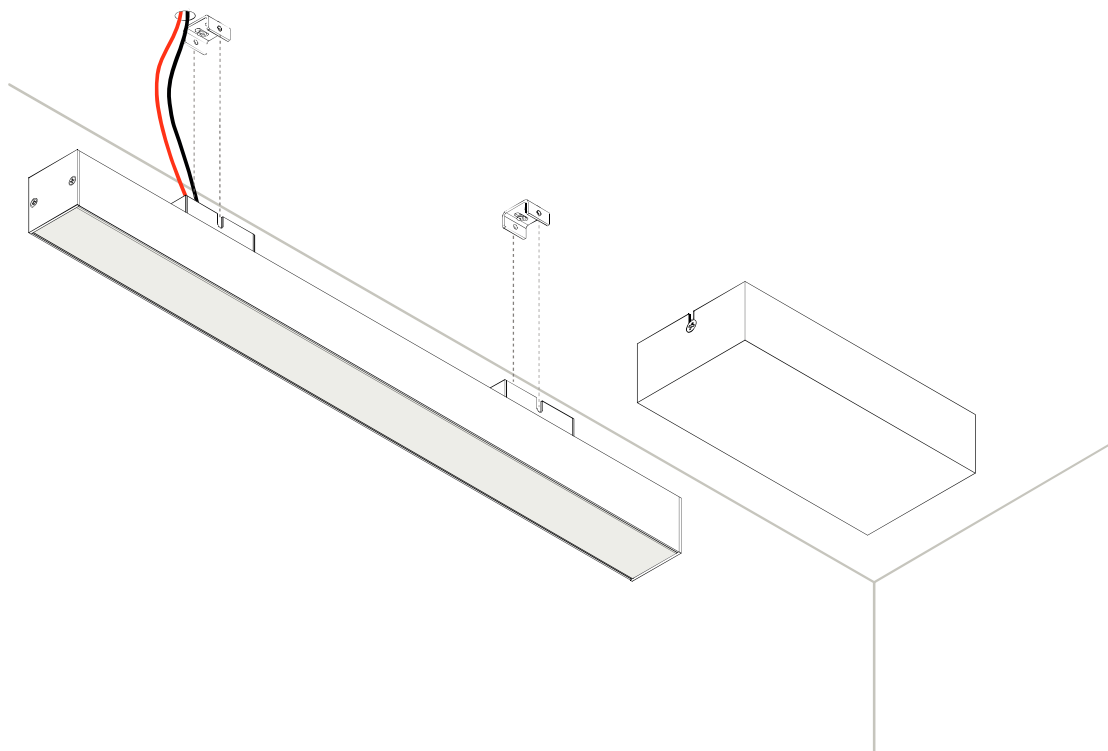
Accesorio Accessory Accessoire

Accesorio metálico para fijación en techo 238006071

Metal ceiling fixing accessory 238006071

Accessoire métallique pour montage toit 238006071

7

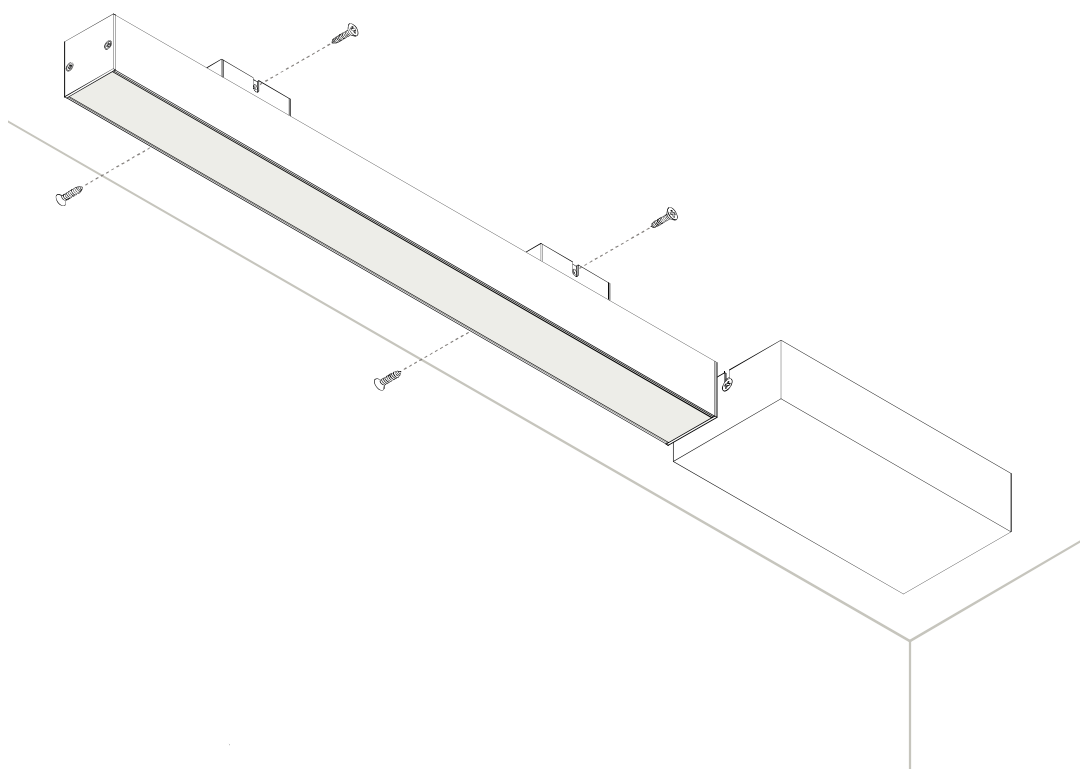


8

Ensamblar la luminaria en el soporte con tornillos

Assemble the luminaire to the bracket with screws

Assembler le luminaire au support à l'aide de vis



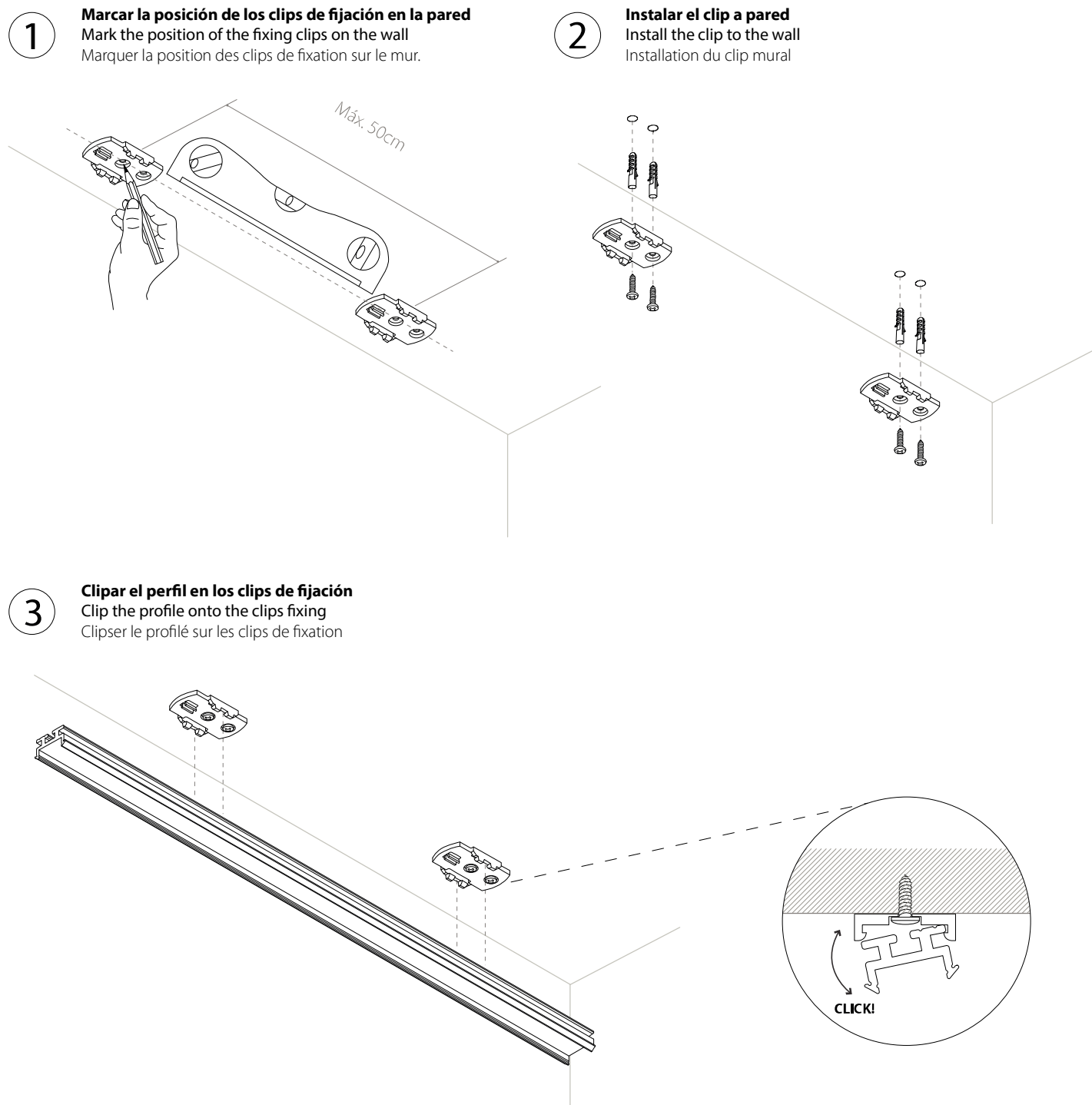
Accesorio Accessory Accessoire

Fijación clip Clip fixing Fixation du clip

Cómo instalar una luminaria de techo o pared con clips de fijación

How to install a ceiling or wall luminaire with fixing clips

Comment installer un plafonnier ou un luminaire mural avec des clips de fixation



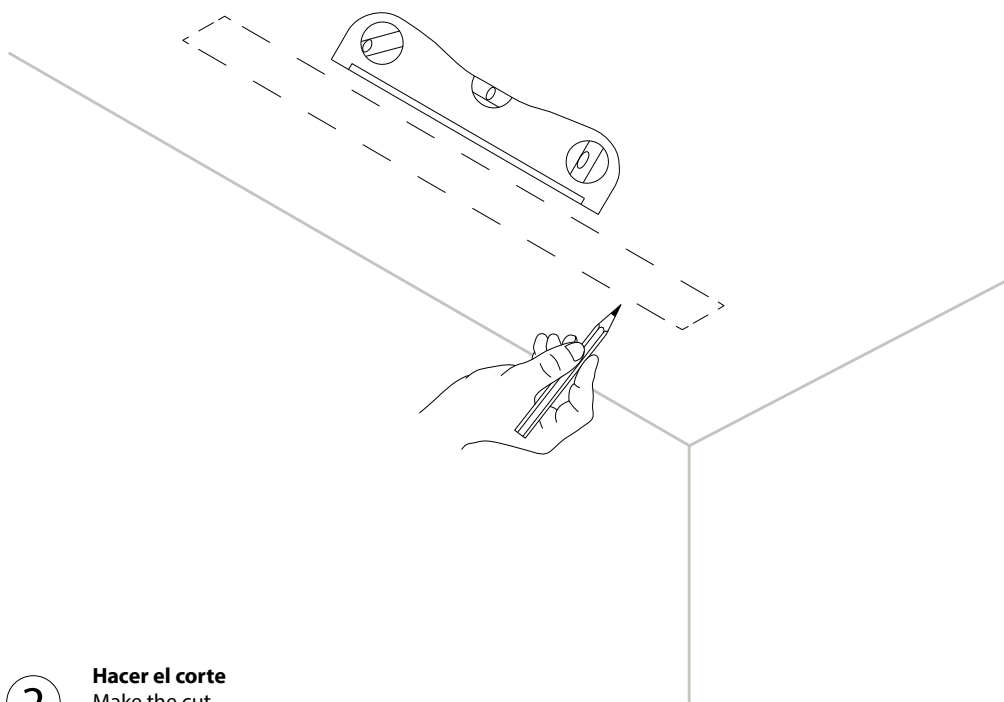
Luminarias empotradas Recessed luminaries Lumières encastrées

Cómo instalar una luminaria empotrada a pladur

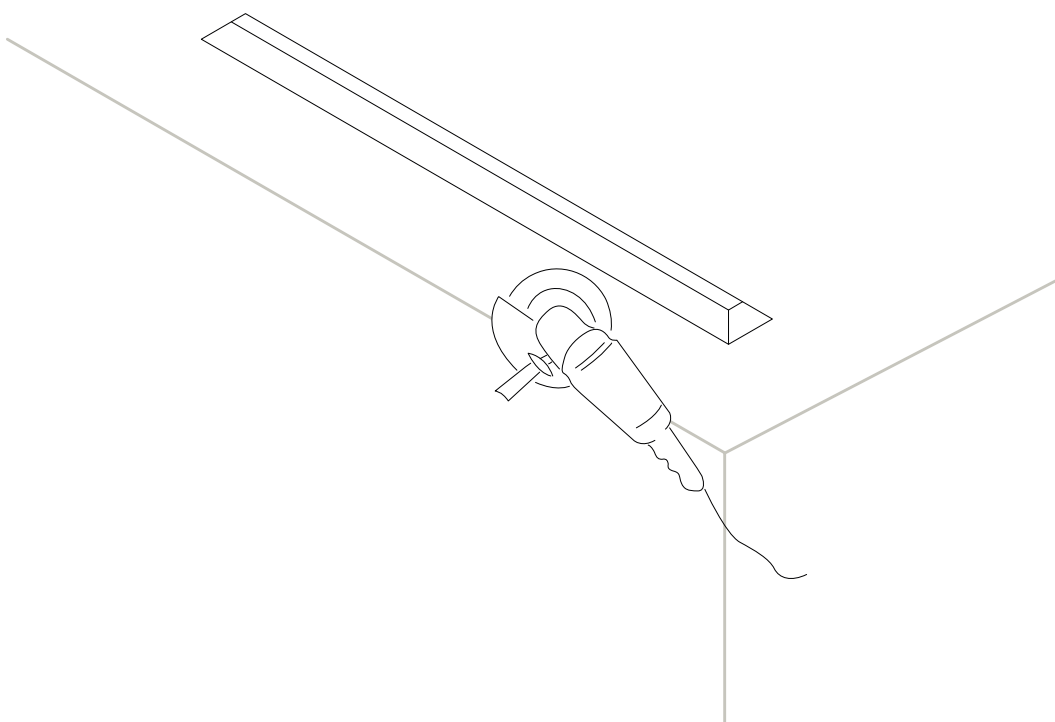
How to install a recessed luminaire into plasterboard

Comment installer un luminaire encastré dans une plaque de plâtre

- 1** Marcar el espacio requerido por el perfil empotrado
Mark the space required by the recessed profile
Marquer l'espace nécessaire pour le profilé encastré

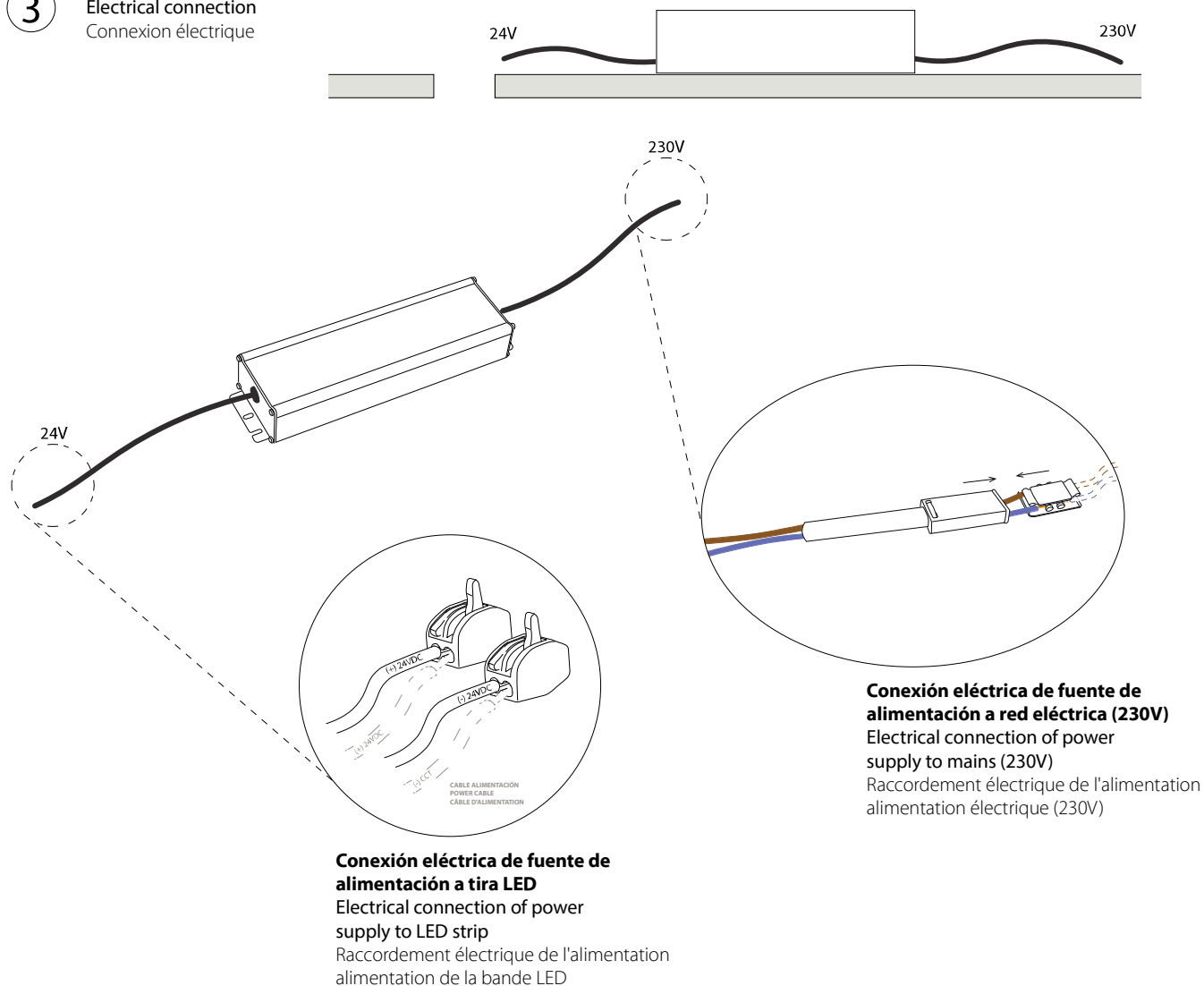


- 2** Hacer el corte
Make the cut
Faire la part des choses

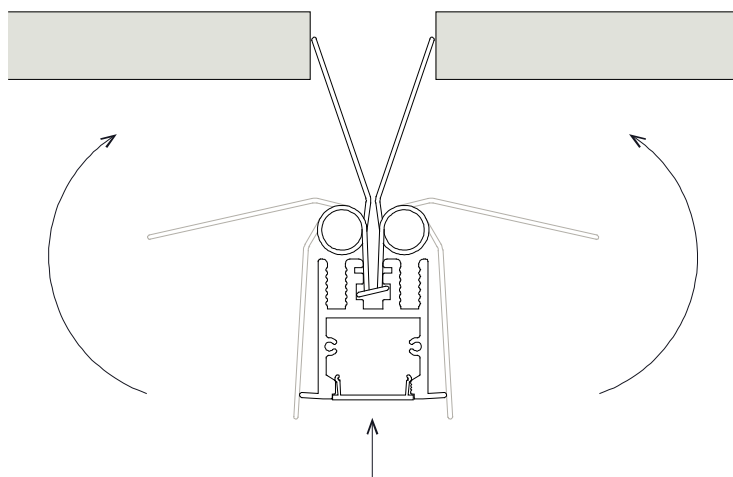


Luminarias empotradas Recessed luminaries Lumières encastrées

3 **Conexión eléctrica** Electrical connection Connexion électrique

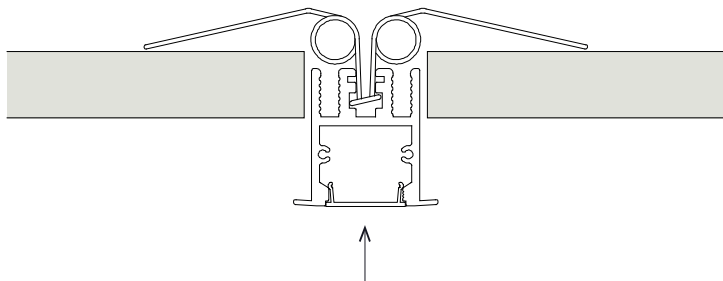


4 **Rotar los muelles hacia arriba y posicionar la luminaria en el agujero del techo** Rotate the springs upwards and position the luminaire in the hole in the ceiling

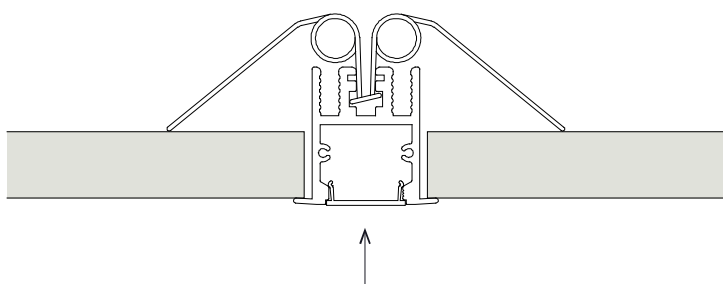


Luminarias empotradas Recessed luminaries Lumières encastrées

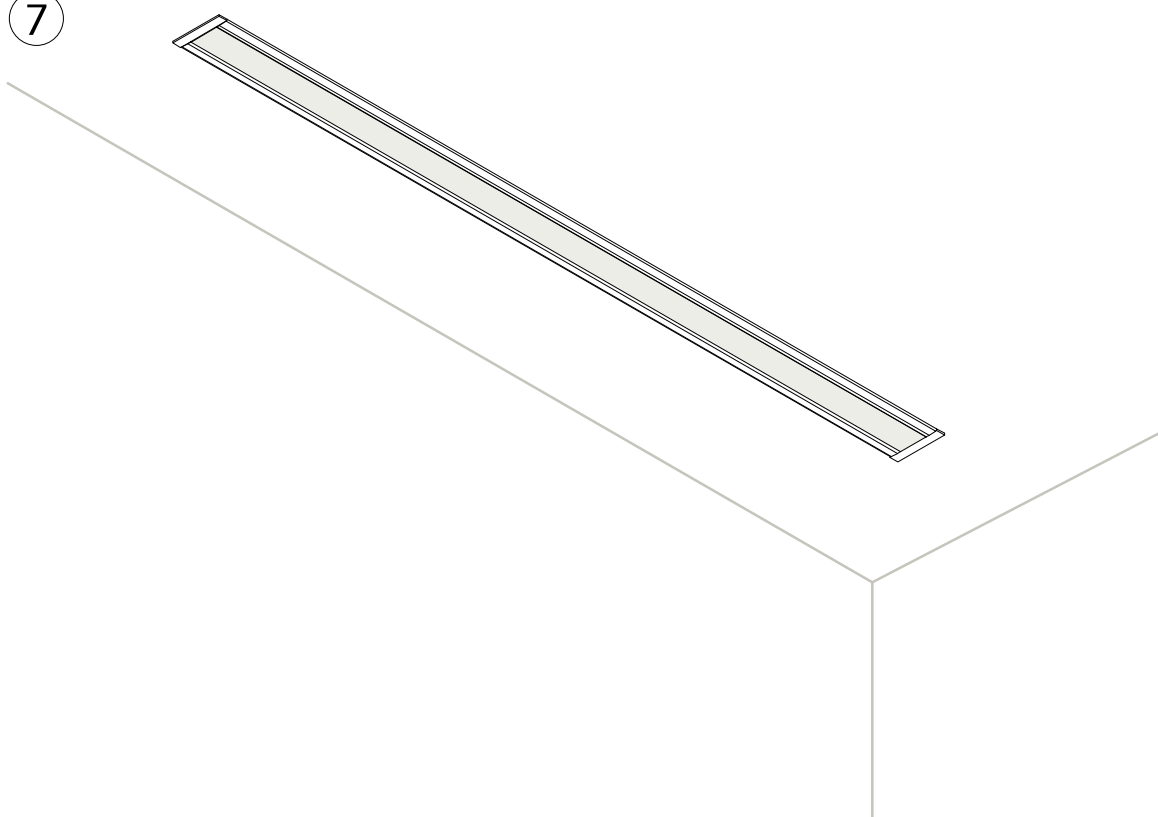
5



6



7



Accesorio Accessory Accessoire

Pieza de fijación inclinada 23303x070

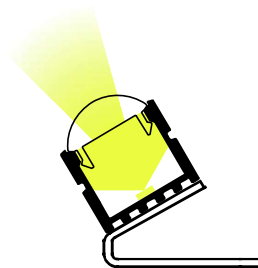
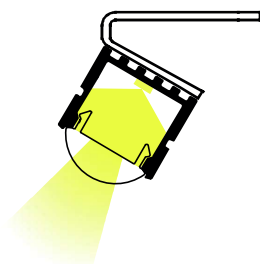
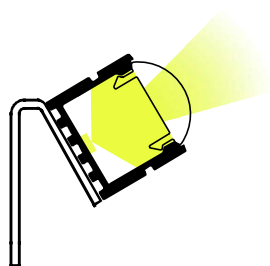
Tilted mounting bracket 23303x070

Montage incliné 23303x070

Cómo instalar un accesorio de direccionado en el perfil

How to install a routing accessory on the profile

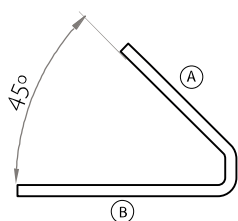
Comment installer un accessoire de routage sur le profilé



Modelos de bracket: 15°, 30°, 45°.

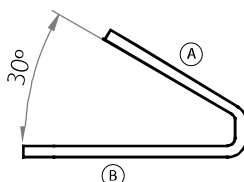
Bracket models: 15°, 30°, 45°.

Modèles de supports : 15°, 30°, 45°.



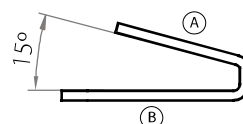
45°

■	233034076
□	233034016
■	233034026



30°

■	233033076
□	233033016
■	233033026



15°

■	233032076
□	233032016
■	233032026

Cantidad y Posición

Quantity and Position

Quantité et position

Distancia máx. sugerida.

Suggested gap between Brackets

Distance maximale suggérée.

0.6m

Accesorio Accessory Accessoire

Pieza de fijación inclinada 23303x070

Tilted mounting bracket 23303x070

Montage incliné 23303x070

Cómo instalar un accesorio de direccionado con clip en el perfil

How to install a clip-on routing accessory on the profile

Comment installer un accessoire de routage à clipser sur le profilé

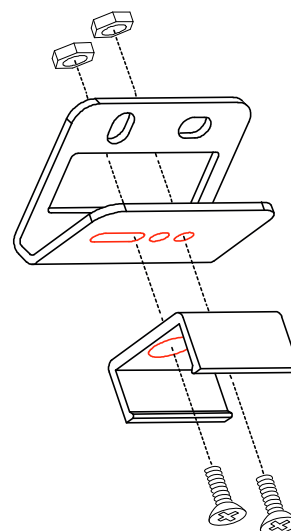
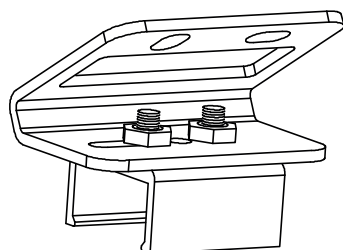
Bracket + Clip + Perfil / Bracket + Fixing clip + profile / Support + Clip + Profil

1

Atornillar el clip al bracket

Screw the clip to the bracket

Visser le clip au support



2

Fijar el bracket a la superficie de instalación

Fix the bracket to the installation surface

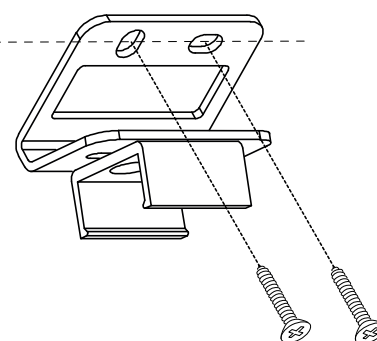
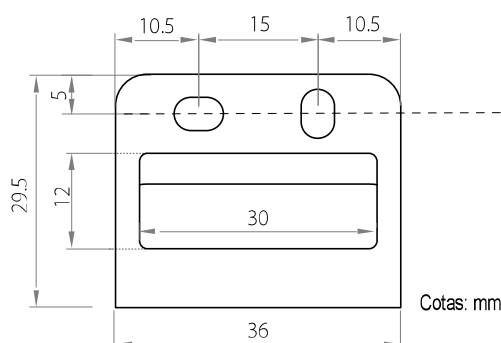
Fixer le support à la surface d'installation



*Ayudarse de un destornillador y una llave inglesa/ alicates

*Help yourself with a screwdriver and an adjustable wrench/pliers

*Utilisez un tournevis et une clé/pince.



3

Clipar el perfil

Clip the profile

Profil du clip



Accesorio Accessory Accessoire

Pieza de fijación inclinada 23303x070

Tilted mounting bracket 23303x070

Montage incliné 23303x070

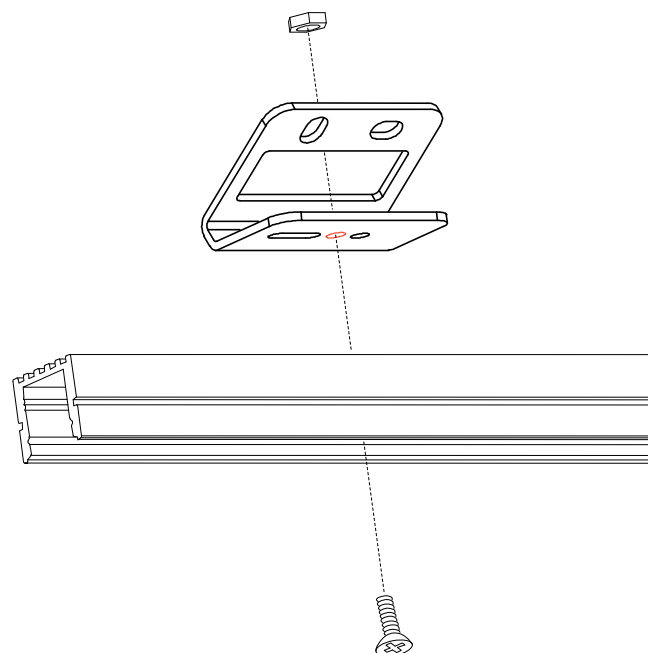
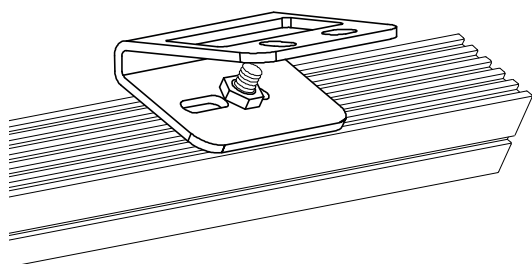
Cómo instalar un accesorio de direccionado con clip en el perfil

How to install a clip-on routing accessory on the profile

Comment installer un accessoire de routage à clipser sur le profilé

Bracket + Perfil / Bracket + profile / Support + Profil

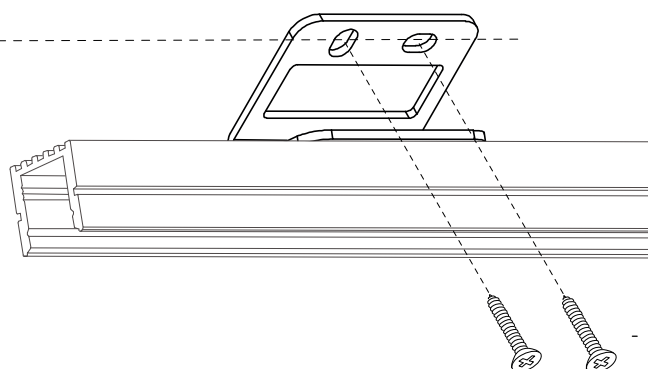
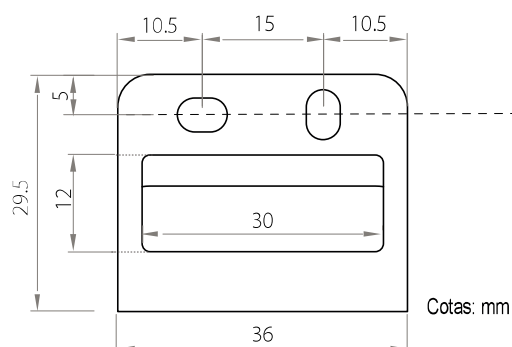
- 1** **Atornillar el perfil al bracket**
Screw the profile to the bracket
Visser le profilé au support



- 2** **Fijar el bracket a la superficie de instalación**
Fix the bracket to the installation surface
Fixer le support à la surface d'installation



***Ayudarse de un destornillador y una llave inglesa/ alicates**
*Help yourself with a screwdriver and an adjustable wrench/pliers
*Utilisez un tournevis et une clé/pince.



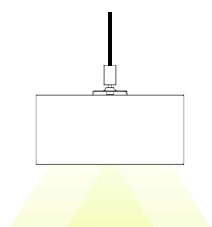
Accesorio Accessory Accessoire

KIT SE

Cómo instalar un KIT SE a pladur

How to install a KIT SE to plasterboard

Comment installer un KIT SE sur une plaque de plâtre

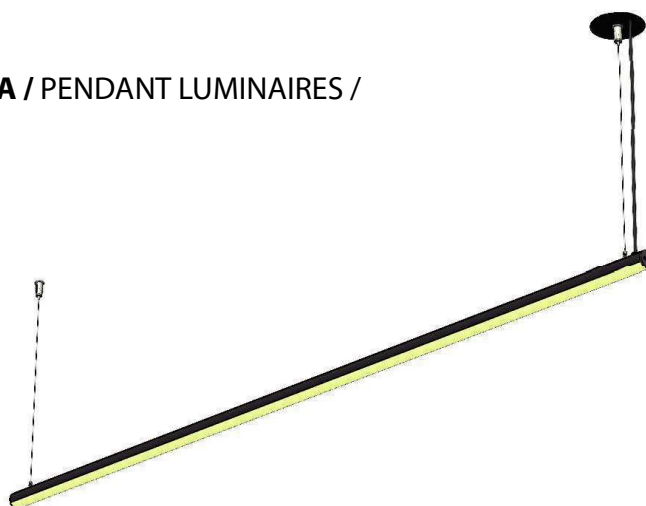


LUMINARIA SUSPENDIDA / PENDANT LUMINAIRES / LUMINAIRE SUSPENDU

Alimentación + cable tensor

Power supply + tensioning cable

Alimentation électrique + câble de tension

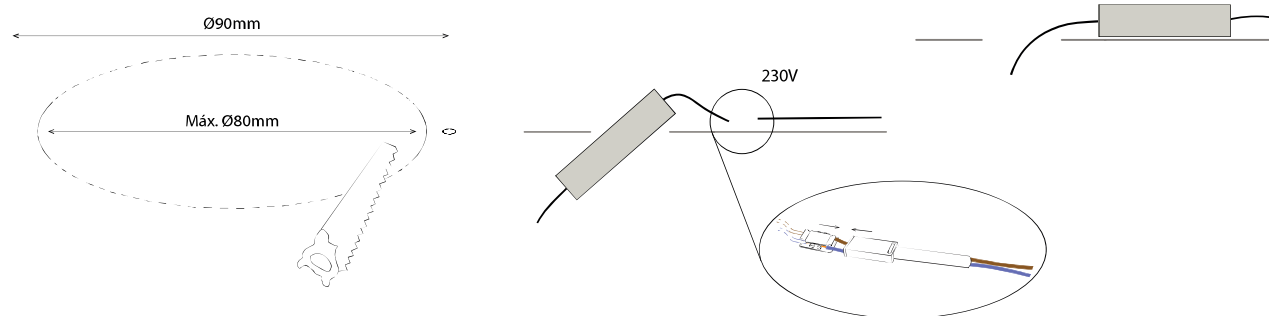


1

Pasar la fuente de alimentación por falso techo, conectarla a 230V y hacer los taladros de fijación

Pass the power supply through the false ceiling, connect it to 230V and drill the fixing holes

Faire passer l'alimentation électrique à travers le faux plafond, la raccorder à 230V et percer les trous de fixation.

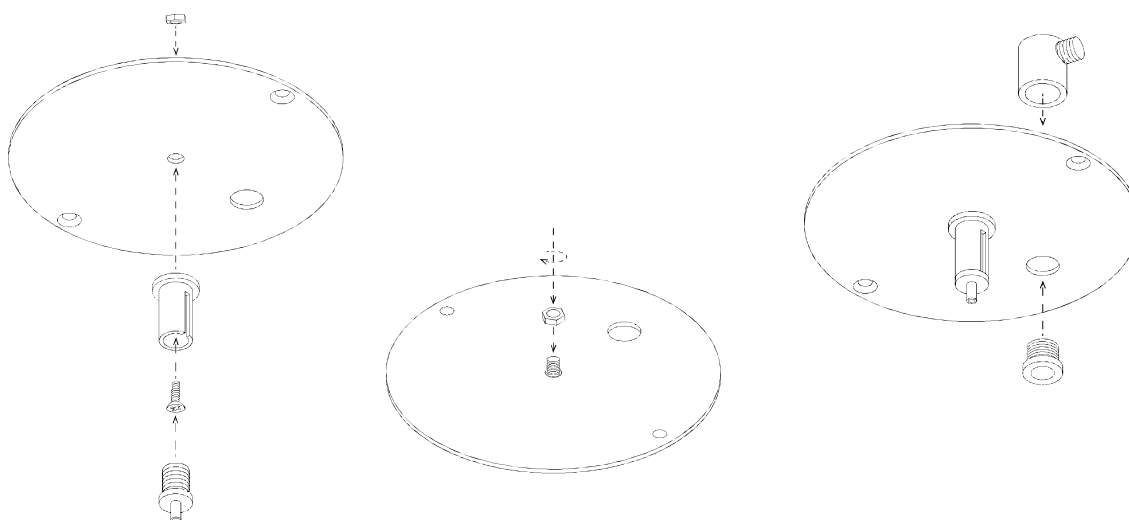


2

Colocar todos los accesorios en el disco embellecedor

Place all the accessories on the trim disc

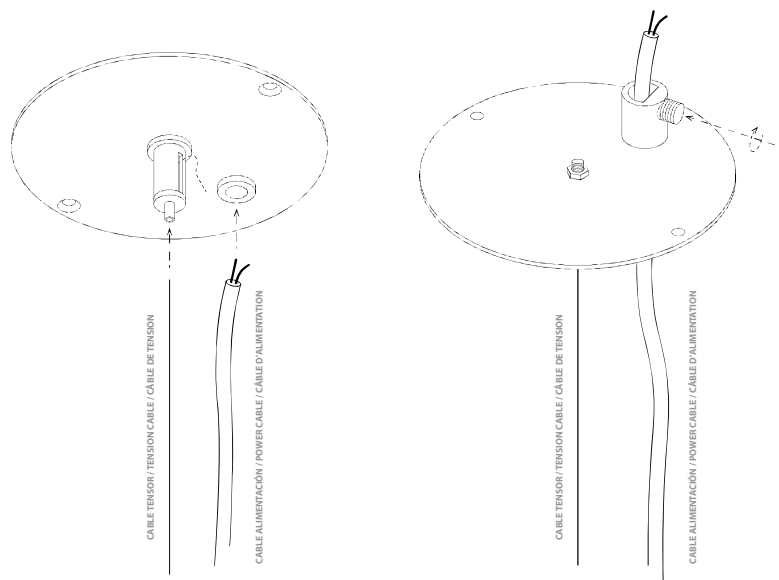
Monter tous les accessoires sur le disque de garniture.



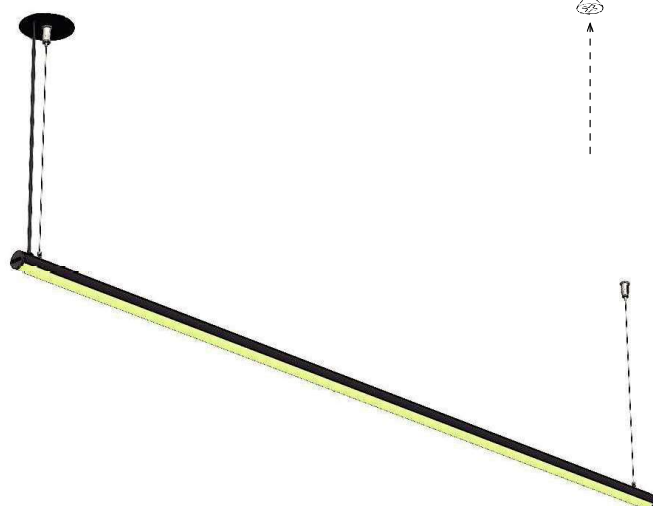
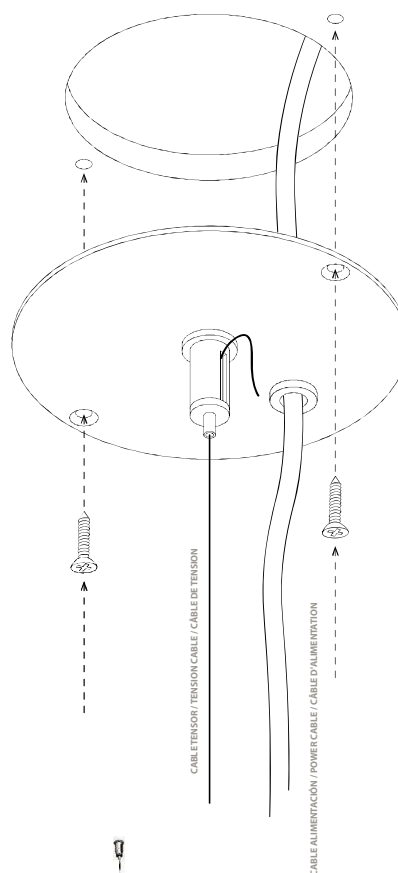
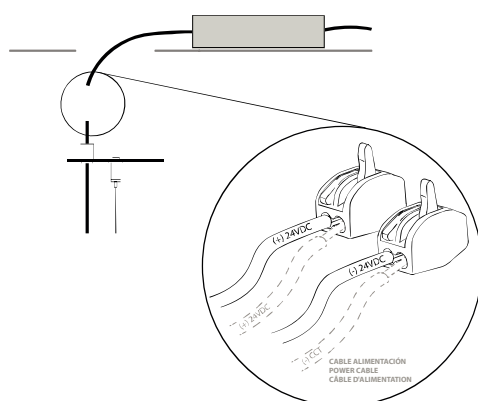
Accesorio Accessory Accessoire

KIT SE

- 3 Fijar el cable tensor y el cable de alimentación**
Fix the tensioning cable and the power cable
Fixation du câble de tension et du câble d'alimentation



- 4 Conectar a 24V y atornillar el disco embellecedor al techo**
Connect to 24V and screw the trim disc to the ceiling
Connecter à 24V et visser le disque de finition au plafond.



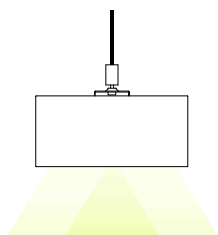
Accesorio Accessory Accessoire

KIT SB

Cómo instalar un KIT SB a techo

How to install a KIT SB to ceiling

Comment installer un KIT SB au plafond



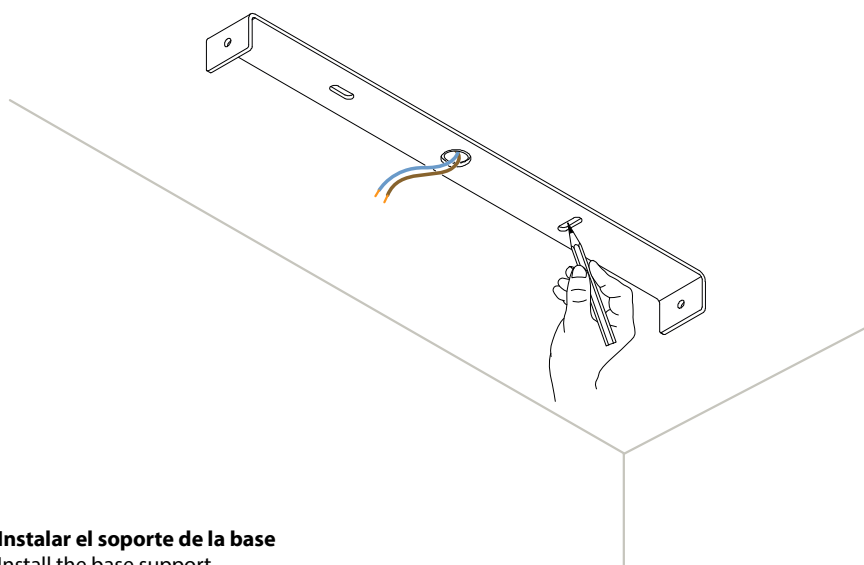
LUMINARIA SUSPENDIDA / PENDANT LUMINAIRES / LUMINAIRE SUSPENDU

1

Marcar la posición del soporte de la base respecto al cable eléctrico

Mark the position of the base support in relation to the electric cable

Marquez la position du support de base par rapport au câble d'alimentation.

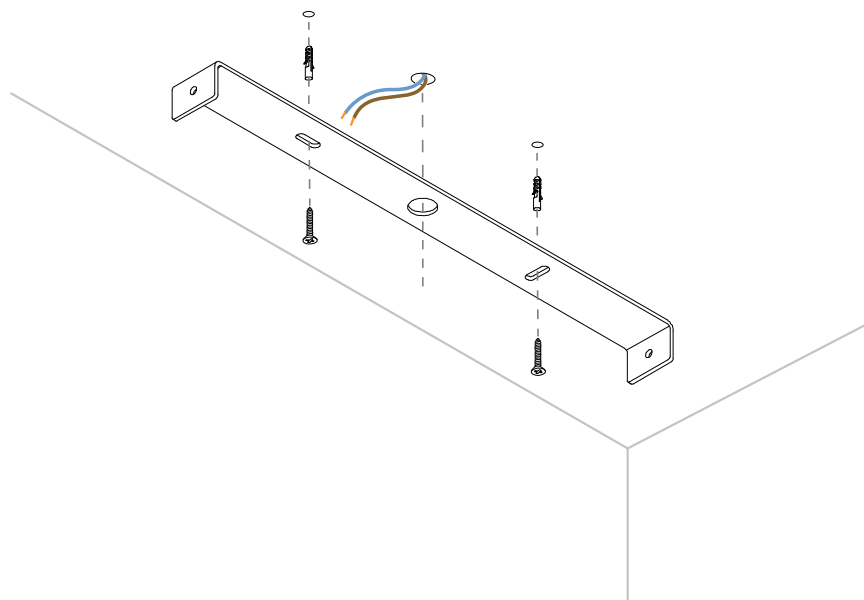


2

Instalar el soporte de la base

Install the base support

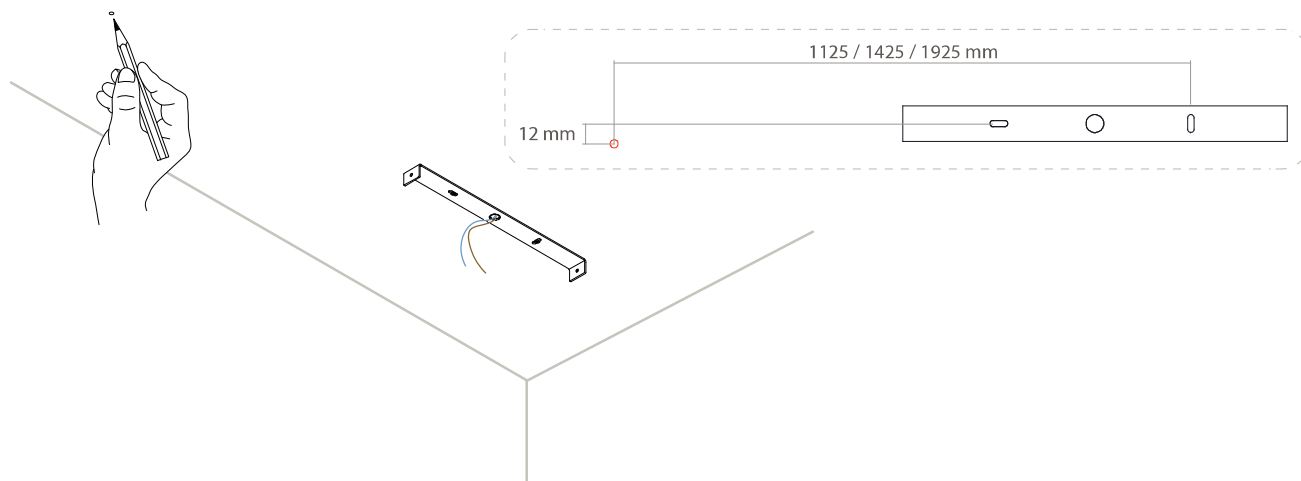
Installation du support de base



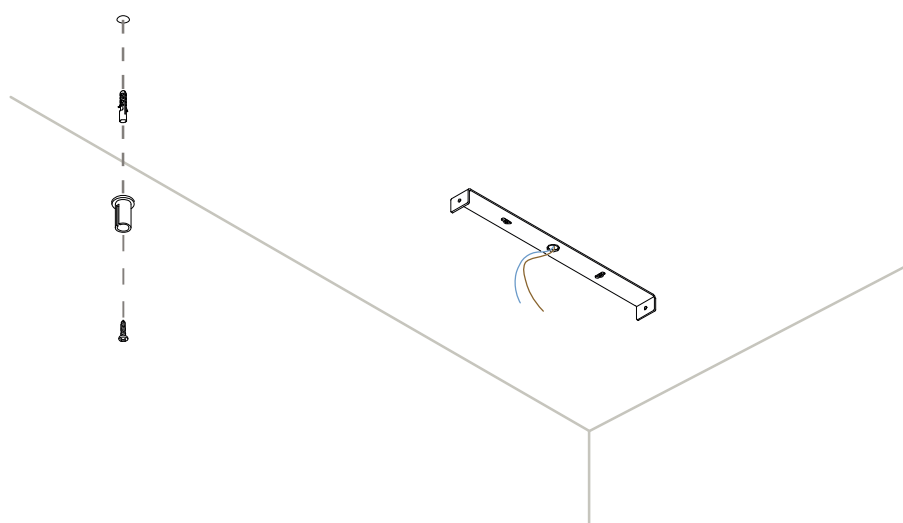
Accesorio Accessory Accessoire

KIT SB

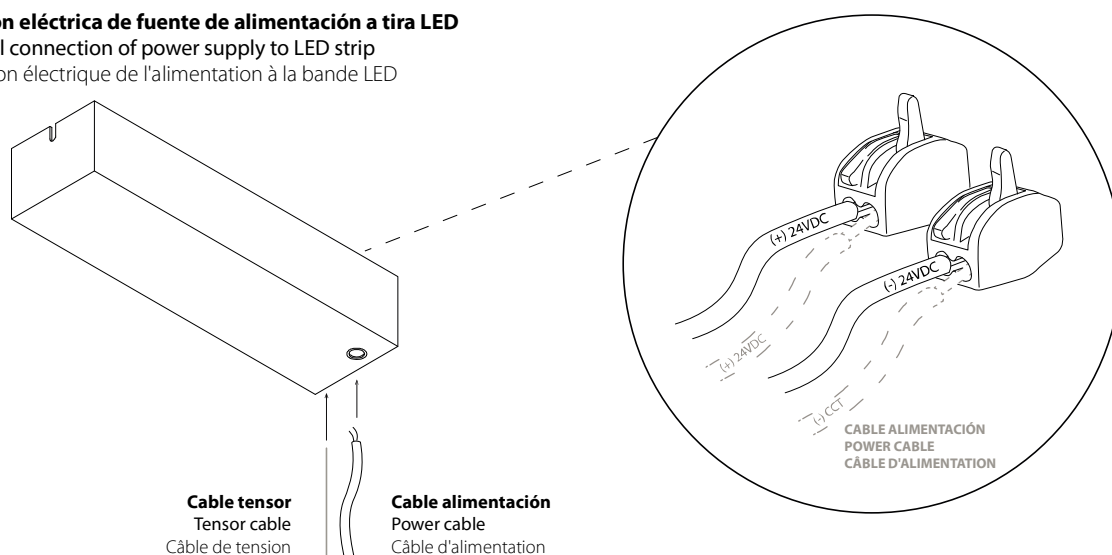
- 3 Marcar la posición del soporte para el hilo tensor respecto al soporte de la base**
Mark the position of the support for the tensioning cable in relation to the base support
Marquer la position du porte-fil de tension par rapport au support de base.



- 4 Instalar el soporte para el hilo tensor**
Install the support for the tensioning cable
Installation du porte-fil de tension



- 5 Conexión eléctrica de fuente de alimentación a tira LED**
Electrical connection of power supply to LED strip
Connexion électrique de l'alimentation à la bande LED



Accesorio Accessory Accessoire

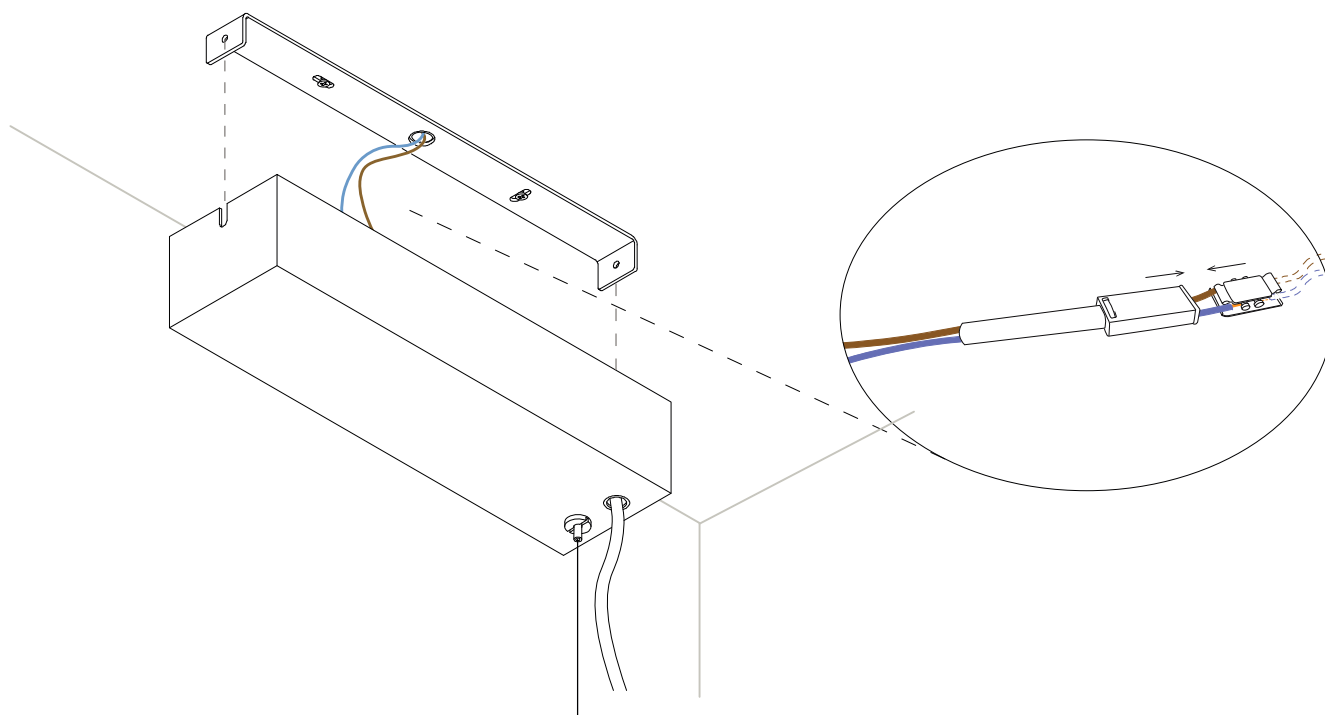
KIT SB

6

Conexión eléctrica de fuente de alimentación a red eléctrica (230V)

Electrical connection of power supply to mains (230V)

Raccordement électrique de l'alimentation au réseau (230V)

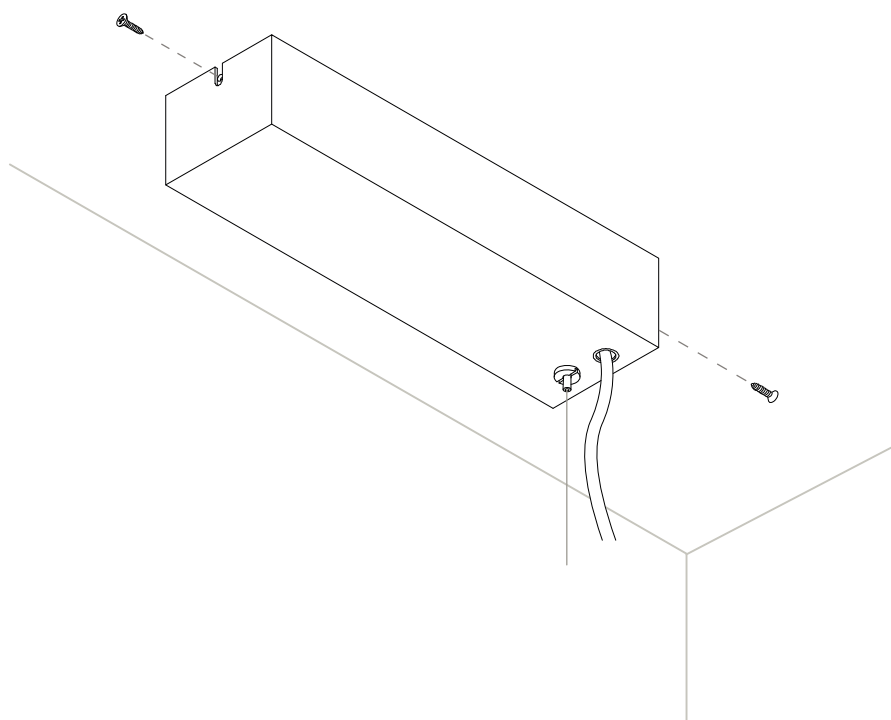


7

Ensamblar la base con el soporte mediante tornillos

Assemble the base with the support by means of screws

Assembler la base avec le support à l'aide de vis.



Accesorio Accessory Accessoire

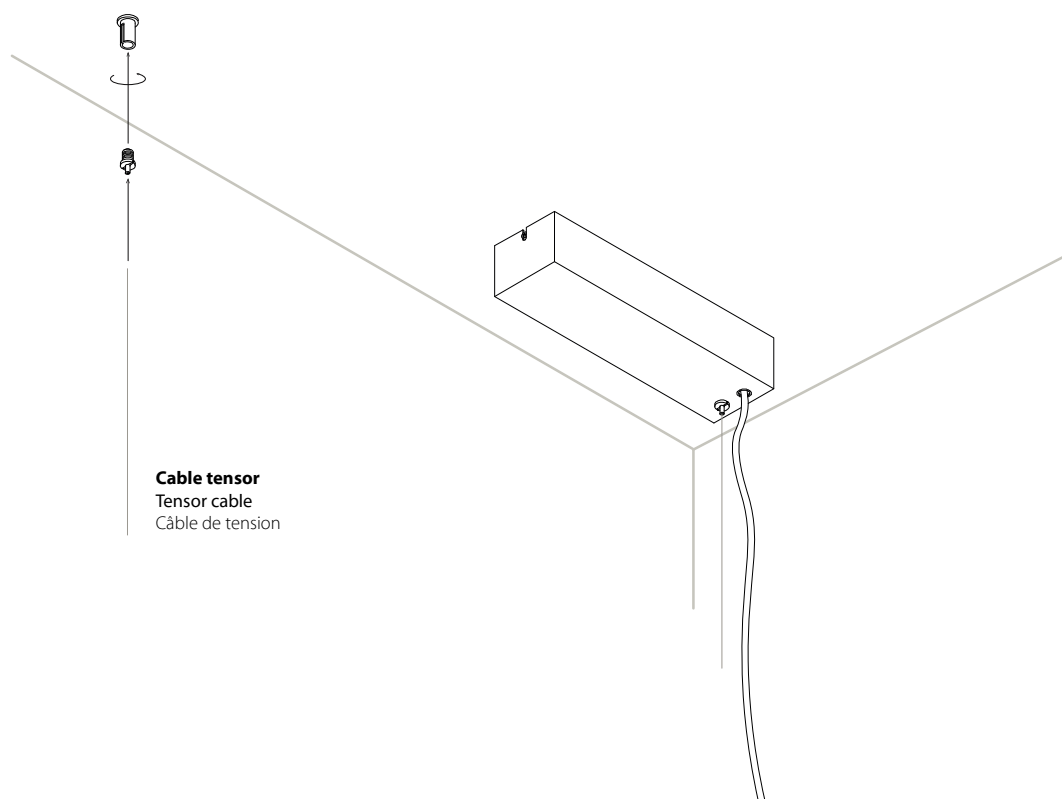
KIT SB

8

Pasar el cable tensor por el agujero del accesorio restante y roscar el conjunto en el accesorio fijado a techo

Pass the tensioning cable through the hole of the remaining fitting and thread the assembly into the accessory fixed in the ceiling

Passez le câble de tension à travers le trou de l'armature restante et enfitez l'ensemble dans l'armature de plafond.



Cable tensor
Tensor cable
Câble de tension

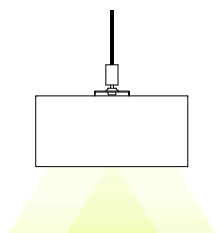
Accesorio Accessory Accessoire

IO (Cable tensor) IO (Tensioning cable) IO (câble de tension)

Cómo montar un IO (cable tensor) en un perfil

How to assemble an IO (tensioning cable) on a profile

Comment monter un IO (câble de tension) sur un profilé ?



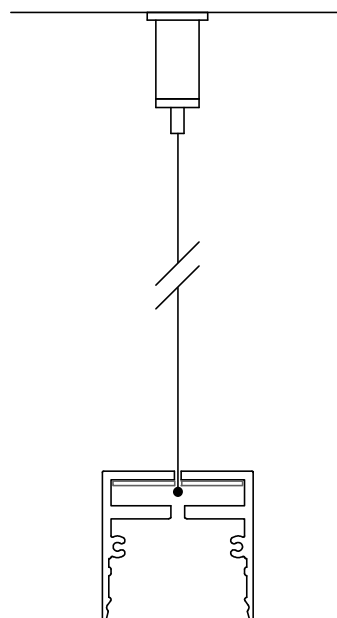
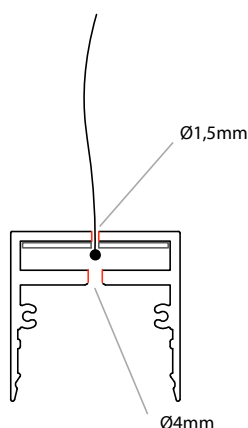
LUMINARIA SUSPENDIDA / PENDANT LUMINAIRES / LUMINAIRE SUSPENDU

ST12 / ST18 / ST22

Se debe realizar un taladro de Ø4mm en la cavidad inferior (para el paso del IO) y otro de Ø1,5mm en la cavidad superior (para la sujeción del IO)

A Ø4mm hole must be drilled in the lower cavity (for IO passage) and a Ø1.5mm hole in the upper cavity (for IO attachment)

Un trou de Ø4mm doit être percé dans la cavité inférieure (pour le passage de l'IO) et un trou de Ø1,5mm dans la cavité supérieure (pour la fixation de l'IO)



Accesorio Accessory Accessoire

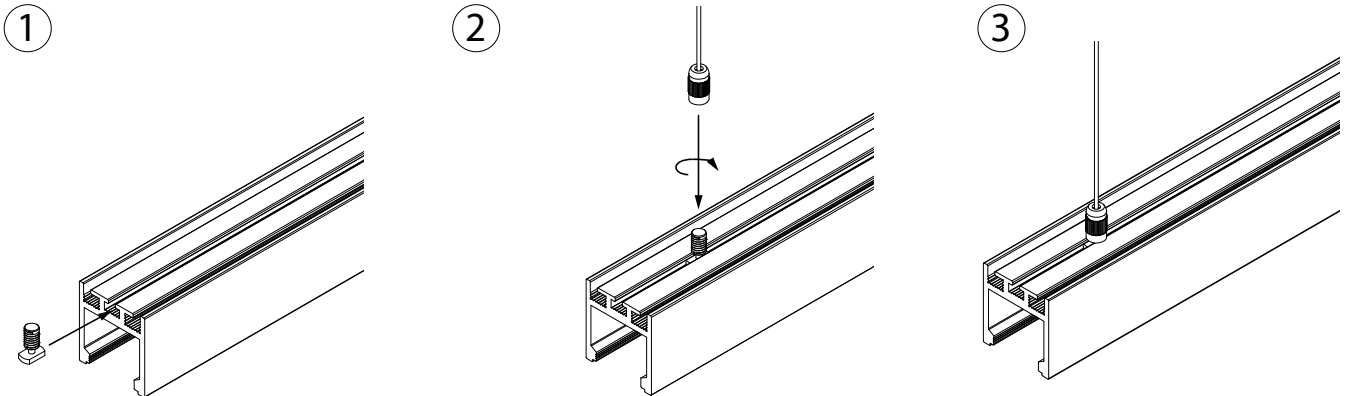
IO (Cable tensor) IO (Tensioning cable) IO (câble de tension)

ST9 / ST14 / ST15 / ST22 / ST27

Se debe introducir la pieza inferior roscada por el espacio mostrado y roscar la pieza superior con la esfera del cable tensor en el interior

Insert the lower threaded part through the space shown and thread the upper part with the ball of the tensioning cable inside

Insérez la partie inférieure filetée dans l'espace indiqué et enfitez la partie supérieure avec la boule du câble de tension à l'intérieur



***En ST9 la esfera del cable tensor se posiciona en el agujero superior del perfil, sin las piezas roscadas donde se aloja**

*In ST9 the ball of the tensioning cable is positioned in the upper hole of the profile, without the threaded parts where it is housed.

*Dans le ST9, la boule du câble de tension est positionnée dans le trou supérieur du profil, sans les parties filetées où elle est logée.

ST36

Se deben hacer los taladros convenientes e roscar la pieza inferior roscada con la superior donde se aloja la esfera del IO

The lower threaded part must be drilled and threaded to the upper threaded part where the IO sphere is housed

La partie filetée inférieure doit être percée et vissée à la partie filetée supérieure où est logée la sphère IO

